# JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 16 JULY 1997 No. 1997/135 (PART I)

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

### SCHEDULED MEETINGS

*Wednesday, 16 July 1997*

**GENERAL ASSEMBLY**

*Fifty-first session*

10 a.m. 104th PLENARY MEETING General Assembly Hall

United Nations reform: measures and proposals: report of the Secretary-General (A/51/950) [168].

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of bodies other than those of the General Assembly at its tenth emergency special session and fifty-first session appears in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/135 (PART II)).

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

*Tuesday, 15 July 1997*

## GENERAL ASSEMBLY

*Tenth emergency special session*

4th plenary meeting

*Resumption of the tenth emergency special session .*

The President of the General Assembly declared resumed the tenth emergency special session of the General Assembly pursuant to General Assembly resolution ES-10/2 of 5 May 1997

*Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (A/ES-10/3/Add.1)*

The General Assembly took note that Cape Verde, the Dominican Republic, Georgia, Guinea, Guinea-Bissau, Madagascar, Nicaragua, Saint Vincent and the Grenadines, Seychelles and Vanuatu had made the necessary payments to reduce their arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter.

*Illegal Israeli actions in occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory* [5]:

*(a) Report of the Secretary-General (A/ES-10/6 and Corr.1 and Add.1)*

*(b) Draft resolution (A/ES-10/L.2)*

In accordance with General Assembly resolutions 3237 (XXIX) of 22 November 1967 and 43/177 of 15 December 1988, the observer of Palestine made a statement.

Statements were made by the representatives of Israel, Senegal (Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People), Egypt, Bangladesh, the United Arab Emirates, Saudi Arabia, Indonesia, Kuwait, Pakistan, Malaysia, Brunei Darussalam, Bahrain, Sri Lanka, Tunisia and the Democratic People's Republic of Korea.

5th plenary meeting

*Illegal Israeli actions in occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory* [5]:

*(a) Report of the Secretary-General (A/ES-10/6 and Corr.1 and Add.1)*

*(b) Draft resolution (A/ES-10/L.2/Rev.1)*

Statements were made by the representatives of Algeria, Djibouti, Jordan, Malta, Mauritania, the Syrian Arab Republic, the Islamic Republic of Iran, Singapore, Luxembourg (on behalf of the European Union and of Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Iceland, Liechtenstein, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), the Russian Federation, Yemen, the Sudan, the Libyan Arab Jamahiriya, Namibia, Botswana, Turkey, Guyana, Iraq, the United States, Zimbabwe, Cuba and Viet Nam.

The representative of Indonesia made a statement in the course of which he introduced draft resolution A/ES-10/L. 2./Rev. 1.

The representative of Japan raised a point of order.

The representative of Indonesia made a statement on a point of clarification.

Statements in explanation of vote before the vote were made by the representatives of Israel, Mexico, the Russian Federation, Uruguay, Norway, Canada, Liberia and Turkey.

By 131 votes in favour to 3 against, with 14 abstentions (recorded vote), the General Assembly adopted draft resolution A/ES-10/L. 2./Rev. 1, as orally revised (resolution ES-10/3).

Statements in explanation of vote after the vote were made by the Syrian Arab Republic, Japan and Rwanda.

In accordance with General Assembly resolutions 3237 (XXIX) of 22 November 1974 and 43/177 of 15 December 1988, the observer of Palestine made a statement.

The General Assembly thus temporarily adjourned its tenth emergency special session.

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-19035

## INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

*Forty-sixth session*

| | | |
|---|---|---|
| Morning*-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |

* Following the Secretary-General's statement at the 104th plenary meeting of the General Assembly (see Part I of the present issue of the *Journal*).

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

*Quarante-sixième session*

| | | |
|---|---|---|
| Matin* jusqu'à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |

* À l'issue de la déclaration du Secrétaire général à la 104e séance plénière de l'Assemblée générale (voir la Partie I du présent numéro du *Journal*).

## PANEL OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE A REPORT ON SMALL ARMS

*Third session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

## GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGÉ D'ÉTABLIR UN RAPPORT SUR LES ARMES DE PETIT CALIBRE

*Troisième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |

## Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

## COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

*Seventeenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 348th meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Answers to questions on the combined initial, second and third periodic reports of Antigua and Barbuda (CEDAW/C/ANT/1-3)

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | 349th meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Answers to questions on the initial report of Armenia (CEDAW/C/ARM/1 and Corr.1)

## Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

## COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

*Dix-septième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 348e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Réponses aux questions posées sur le rapport initial et les deuxième et troisième rapports périodiques d'Antigua-et-Barbuda (CEDAW/C/ANT/1-3)

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | 349e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Réponses aux questions posées sur le rapport initial de l'Arménie (CEDAW/C/ARM/1 et Corr.1)

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

### Announcement

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

### Avis

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

### SECURITY COUNCIL

The 159th (closed) meeting* of the Security Council Committee established by resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait will take place on Thursday, 17 July 1997, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

---

* The Chairman will give an oral briefing in the same conference room, immediately after the meeting. Following the oral briefing to the members, the Chairman will give a briefing to the press in the Press Room.

* * *

### GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will continue its work on Thursday, 17 July, and Friday, 18 July 1997, as follows:

Thursday, 17 July, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3.15 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1;

Friday, 18 July, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3.15 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

* * *

### Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

The Committee on the Elimination of of All Forms of Discrimination against Women will hold informal consultations with non-governmental organizations on Thursday, 17 July 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The consultations will be facilitated by the Division for the Advancement of Women.

* * *

### United Nations Institute for Training and Research

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on the structure and drafting of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held from 10 a.m. to 1 p.m. on the following dates: Monday and Tuesday, 28 and 29 July 1997 (in English); et Wednesday and Thursday, 30 and 31 July 1997 (in French).

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to the permanent representatives on 14 July. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

## RÉUNIONS À VENIR

### CONSEIL DE SÉCURITÉ

La 159e séance (privée)* du Comité du Conseil de séc par la résolution 661 (1990) concernant la situation entr le Koweït aura lieu le jeudi 17 juillet 1997 à 15 h 30 dans l conférence 7.

---

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunio mation dans la même salle de conférence. Après la réunio mation à l'intention des membres, le Président tiendra un d'information pour la presse dans la salle des conférences

* * *

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée char miner la question de la représentation équitable au Cons curité et de l'augmentation du nombre de ses membres d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité pour travaux le jeudi 17 juillet et le vendredi 18 juillet 1997 suit :

Jeudi 17 juillet, de 10 heures à 13 heures et de 15 h heures dans la salle de conférence 1;

Vendredi 18 juillet, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

### Convention sur l'élimination de toutes les form de discrimination à l'égard des femmes

Le Comité pour l'élimination de toutes les formes de di tion à l'égard des femmes tiendra des consultations officie les organisations non gouvernementales le jeudi 17 juille 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Les cons sont organisées par la Division de la promotion de la fem

* * *

### Institut des Nations Unies pour la formation et la re

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la r (UNITAR) organise un atelier sur la structure et la réda résolutions de l'Organisation des Nations Unies. L'atelier de 10 heures à 13 heures, aux dates ci-après : lundi 28 et juillet 1997 (en anglais); et mercredi 30 et jeudi 31 juillet français).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'infor d'une demande d'inscription, a été adressée aux représen manents le 14 juillet. Pour de plus amples renseignements contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 96

## SUMMARY OF MEETINGS

*Tuesday, 15 July 1997*

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Seventeenth session — 347th meeting

*Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* [5]

*Introduction of the second and third periodic reports of Italy (CEDAW/C/ITA/2 and CEDAW/C/ITA/3)*

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

347th meeting

The Committee concluded its consideration of the second and third periodic reports of Italy.

The Committee continued its work in a closed meeting of the Working Groups of the Whole.

* * *

**GENERAL ASSEMBLY**

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 15 JULY 1997

2513th meeting

*Diplomatic protection*

The Commission adopted the report of the Working Group on the topic (A/CN.4/L.537) which was presented by the Chairman of the Group, Mr. Mohammad Bennouna.

*Nationality in relation to the succession of States*

The Commission continued its consideration of commentaries to draft articles on nationality of natural persons in relation to the succession of States.

## APERÇU DES SÉANCES

*Mardi 15 juillet 1997*

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-septième session — 347e séance

*Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* [5]

*Présentation des deuxième et troisième rapports périodiques de l'Italie (CEDAW/C/ITA/2 et CEDAW/C/ITA/3)*

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

347e séance

Le Comité termine l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques de l'Italie.

Les Groupes de travail pléniers poursuivent les travaux du Comité en séance privée.

* * *

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 15 JUILLET 1997

2513e séance

*Protection diplomatique*

La Commission adopte le rapport du Groupe de travail sur la question (A/CN.4/L.537Z) qui a été présenté par le Président du Groupe, M. Mohammad Bennouna.

*Nationalité en relation avec la succession d'États*

La Commission poursuit l'examen des commentaires aux projets d'article sur la nationalité des personnes physiques en relation avec la succession d'États.

* * *

**International Covenant on Civil and Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 14 JULY 1997

1587th meeting

*Opening of the session*

The sixtieth session was declared open by its Chairperson, Mrs. Chanet.

*Adoption of the agenda* [1]

The Committee adopted its provisional agenda (CCPR/C/124).

*Organizational and other matters* [2]

The Chairperson/Rapporteur of the pre-sessional Working Group made a statement. The Committee adopted lists of issues relating to the initial report of Slovakia, the third periodic report of France and the third periodic report of India which will be considered during the session. The Committee then adopted various decisions relating to organizational and other matters.

1588th meeting

*Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant* [6]

The Committee began its consideration of the item.

TUESDAY, 15 JULY 1997

1589th and 1590th meetings

*Consideration of reports submitted by State parties under article 40 of the Covenant* [4]

The Committee considered the initial report of Slovakia (CCPR/C/81/Add.9). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

* * *

**Pacte international relatif aux droits civils et politiques**

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 14 JUILLET 1997

1587e séance

*Ouverture de la session*

La Présidente, Mme Chanet, déclare ouverte la soixantième session du Comité.

*Adoption de l'ordre du jour* [1]

Le Comité adopte son ordre du jour provisoire (CCPR/C/124).

*Organisation des travaux et questions diverses* [2]

Le Président et Rapporteur du Groupe de travail préalable à la session fait une déclaration. Le Comité approuve les listes de questions relatives au rapport initial de la Slovaquie, au troisième rapport périodique de la France et au troisième rapport périodique de l'Inde, qui seront examinés au cours de la session. Le Comité adopte ensuite plusieurs décisions concernant l'organisation des travaux et les questions diverses.

1588e séance

*Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapport au Pacte* [6]

Le Comité commence l'examen de la question.

MARDI 15 JUILLET 1997

1589e et 1590e séances

*Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte* [4]

Le Comité examine le rapport initial de la Slovaquie (CCPR/C/81/Add.9). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

* * *

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

MONDAY, 14 JULY 1997

*Coordination segment*

23rd meeting

*Coordination, programme and other questions* [6]

The Council began consideration of item 6 as a whole, as well as sub-items (b), (d), (e) and (i).

The representatives of the Joint Inspection Unit introduced documents A/52/114-E/1997/46 and A/51/115-E/1997/47.

The Executive Director of UN/AIDS introduced document E/1997/63.

The representative of UNCTAD introduced document E/1997/62.

The Director of the Division for Sustainable Development introduced document A/52/175-E/1997/75.

The Officer-in-charge of the Division for Policy Coordination and Economic and Social Council Affairs made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Japan, Luxembourg (on behalf of the European Union), the Russian Federation, Argentina, the Republic of Korea, the United States, the Philippines, Iceland, Lebanon, Canada and Côte d'Ivoire.

Statements were made by the representatives of the United Nations Development Programme and the United Nations Volunteers.

Statements were made by the representatives of the World Bank, the World Health Organization, the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

26th meeting

The Council continued its consideration of item 6 as a whole as well as sub-items (b), (d), (e) and (i) and heard statements by the representatives of China, Jamaica, Uganda, Malaysia, Zambia, Cuba, South Africa, Tunisia, India and Bangladesh, and by the observers for Swaziland, Kyrgyzstan, Zimbabwe and Indonesia.

* * *

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 14 JUILLET 1997

*Débat consacré aux questions de coordination*

23e séance

*Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions* [6]

Le Conseil commence l'examen du point 6 dans son ensemble, ainsi que l'examen des alinéas b), d), e) et i).

Les représentants du Corps commun d'inspection présentent les documents A/52/114-E/1997/46 et A/51/115-E/1997/47.

Le Directeur exécutif d'ONU/sida présente le document E/1997/63.

Le représentant de la CNUCED présente le document E/1997/62.

Le Directeur de la Division du développement durable présente le document A/52/175-E/1997/75.

Le Directeur par intérim de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), de la Fédération de Russie, de l'Argentine, de la République de Corée, des Etats-Unis, des Philippines, de l'Islande, du Liban, du Canada et de la Côte d'Ivoire.

Des déclarations sont aussi faites par les représentants du Programme des Nations Unies pour le développement et des Volontaires des Nations Unies.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Banque mondiale, de l'Organisation mondiale de la santé, de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, et de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.

26e séance

Le Conseil poursuit l'examen du point 6 dans son ensemble, ainsi que des alinéas b), d), e) et i) en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de la Jamaïque, de l'Ouganda, de la Malaisie, de la Zambie, de Cuba, de l'Afrique du Sud, de la Tunisie, de l'Inde et du Bangladesh, ainsi que des observateurs du Swaziland, du Kirghizistan, du Zimbabwe et de l'Indonésie.

The representative of the United Nations Children's Fund made a statement.

The observer of the following non-governmental organizations made a statement: International Association for Volunteers Effort (Special Category).

Le représentant du Fonds des Nations Unies pour l'enfance fait une déclaration.

L'observateur de l'organisation non gouvernementale suivante fait une déclaration : Association internationale pour le bénévolat (dotée du statut consultatif spécial).

## ANNOUNCEMENTS

### Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

*African States:*
Ghana
H.E. Mr. Jacob Botwe Wilmot

*Asian States:*
Philippines
H.E. Mr. Felipe H. Mabilangan

*Eastern European States:*
Yugoslavia
H.E. Mr. Vladislav Jovanović
Chargé d'Affaires

*Latin American and Caribbean States:*
Suriname
H.E. Mr. Subhas Mungra

*Western European and Other States:*
Iceland
H.E. Mr. Gunnar Pálsson

## AVIS

### Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

*États d'Afrique :*
Ghana
S.E. M. Jacob Botwe Wilmot

*États d'Asie :*
Philippines
S.E. M. Felipe H. Mabilangan

*États d'Europe orientale :*
Yougoslavie
S.E. M. Vladislav Jovanović
Chargé d'affaires

*États d'Amérique latine et des Caraïbes :*
Suriname
S.E. Mr. Subhas Mungra

*États d'Europe occidentale et autres États :*
Islande
S.E. M. Gunnar Pálsson

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-15591

# JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 17 JULY 1997 No. 1997/136 (PART I)

## SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

*Wednesday, 16 July 1997*

### GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

104th plenary meeting

*United Nations reform: measures and proposals: report of the Secretary-General (A/51/950)* [168]

The Secretary-General made a statement.

Statements were made by the representatives of Ghana (on behalf of the African States), Luxembourg (on behalf of the European Union and of Bulgaria, the Czech Republic, Hungary, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), by H. E. Mr. Marc Forne Molne, President of the Government of the Principality of Andorra, by the representatives of Suriname (on behalf of the Latin American and Caribbean States), the Russian Federation, New Zealand (also on behalf of Australia and Canada), Norway, the Philippines (on behalf of the Asian States), Japan, Ukraine and the United States.

The President made a statement.

The General Assembly thus concluded this stage of its consideration agenda item 168.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of bodies other than those of the General Assembly at its tenth emergency special session and fifty-first session appears in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/136 (PART II)).

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-19153

# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 17 JULY 1997
No. 1997/136 (PART II)

JEUDI 17 JUILLET 1997
No 1997/136 (PARTIE II)

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Thursday, 17July 1997*

**SECURITY COUNCIL**

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

Burundi (S/1997/547)

Briefing by Mr. Ibrahima Fall, Assistant Secretary-General for Political Affairs

Liberia

Briefing by Mr. Bernard Miyet, Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations

Somalia

Briefing by Mr. Ibrahima Fall, Assistant Secretary-General for Political Affairs

Other matters

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Jeudi 17 juillet 1997*

**CONSEIL DE SÉCURITÉ**

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

Burundi (S/1997/547)

Réunion d'information de M. Ibrahima Fall, Sous-Secrétaire général aux affaires politiques

Libéria

Réunion d'information de M. Bernard Miyet, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix

Somalie

Réunion d'information de M. Ibrahima Fall, Sous-Secrétaire général aux affaires politiques

Questions diverses

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the fifty-first session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/136 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/136 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

## SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

| | | |
|---|---|---|
| 3.30 p.m. | 159th meeting* (closed) | Conference Room 7 |

* The Chairman of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting. Following the oral briefing to the members, the Chairman will give a briefing to the press in the Press Room.

## COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

| | | |
|---|---|---|
| 15 h 30 | 159e séance* (privée) | Salle de conférence 7 |

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres des Nations Unies dans la même salle de conférence. Après la réunion d'information à l'intention des membres, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse dans la salle des conférences de presse.

## GENERAL ASSEMBLY

### OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

*Third substantive session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.15 a.m.-1 p.m. | 39th meeting (closed) | Conference Room 1 |
| 3.15 p.m.-6 p.m. | 40th meeting (closed) | Conference Room 1 |

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

### GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

*Troisième session de fond*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 15 à 13 heures | 39e séance (privée) | Salle de conférence 1 |
| 15 h 15 à 18 heures | 40e séance (privée) | Salle de conférence 1 |

## ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

*Subjects*

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 2: Political affairs

2. Proposed programme budget 1998-1999: Section 3: Peace-keeping operations and special missions

## COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

*Sujets*

1. Projet de budget-programme 1998-1999 : Chapitre 2 : Affaires politiques

2. Projet de budget-programme 1998-1999 : Chapitre 3 : Opérations de maintien de la paix et missions spéciales

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

*Forty-sixth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

*Quarante-sixième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |

PANEL OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE A REPORT ON SMALL ARMS

*Third session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGÉ D'ÉTABLIR UN RAPPORT SUR LES ARMES DE PETIT CALIBRE

*Troisième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

*Seventeenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-10.30 a.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 350th meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Introduction of the combined initial and second periodic reports of Israel (CEDAW/C/ISR/1-2)

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | 351st meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

*Dix-septième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 10 h 30 | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |
| 10 h 30 à 13 heures | 350e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Présentation du rapport initial et du deuxième rapport périodique d'Israël (CEDAW/C/ISR/1-2)

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | 351e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Introduction of the combined initial and second periodic reports of Israel (CEDAW/C/ISR/1-2) *(continued)*

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [7]

* * *

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

The Committee on the Elimination of Discrimination against Women will hold informal consultations with non-governmental organizations *today*, 17 July 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The consultations will be facilitated by the Division for the Advancement of Women.

Présentation du rapport initial et du deuxième rapport périodique d'Israël (CEDAW/C/ISR/1-2) *(suite)*

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]

* * *

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

Le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des consultations officieuses avec les organisations non gouvernementales *aujourd'hui* 17 juillet 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Les consultations sont organisées par la Division de la promotion de la femme.

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Thursday, 17 July 1997*

ARAB GROUP OF THE WHOLE
*(at the ambassadorial level)*

| | | |
|---|---|---|
| 4 p.m.-<br>6 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

* * *

**Address to the Staff by the Secretary-General**

*Today*, 17 July 1997, the Secretary-General will brief the staff at 10 a.m. in Conference room 4 on his intentions with respect to reform.

* * *

**Announcement**

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Jeudi 17 juillet 1997*

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
*(au niveau des ambassadeurs)*

| | | |
|---|---|---|
| 16 heures à<br>18 heures | réunion privée | Salle de conférence 5 |

* * *

**Allocution du Secrétaire général aux fonctionnaires**

Les fonctionnnaires sont invités à se réunir *aujourd'hui*, 17 juillet 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 4 pour y entendre une allocution du Secrétaire général qui leur exposera les réformes auxquelles il compte procéder.

* * *

**Avis**

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will continue its work on Friday, 18 July 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3.15 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

* * *

**United Nations Institute for Training and Research**

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on the structure and drafting of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held from 10 a.m. to 1 p.m. on the following dates: Monday and Tuesday, 28 and 29 July 1997 (in English); and Wednesday and Thursday, 30 and 31 July 1997 (in French).

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to the permanent representatives on 14 July. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

## RÉUNIONS À VENIR

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité poursuivra ses travaux le vendredi 18 juillet 1997 de 10 heures à 13 heures et de 15 h 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

**Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche**

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la structure et la rédaction des résolutions de l'Organisation des Nations Unies. L'atelier aura lieu de 10 heures à 13 heures, aux dates ci-après : lundi 28 et mardi 29 juillet 1997 (en anglais); et mercredi 30 et jeudi 31 juillet 1997 (en français).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux représentants permanents le 14 juillet. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

## SUMMARY OF MEETINGS

*Wednesday, 16 July 1997*

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Seventeenth session 348th meeting

*Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* [5]

The Committee concluded its consideration of the combined initial, second and third periodic reports of Antigua and Barbuda (CEDAW/C/ANT/1-3). The representative of Antigua and Barbuda replied to questions posed by members of the Committee on Thursday, 10 July 1997, when the Government's report had been introduced.

349th meeting

The Committee concluded its consideration of the initial report of Armenia (CEDAW/C/ARM/1 and CEDAW/C/ARM/1/Corr.1). The representative of Armenia replied to questions posed by members of the Committee on Monday, 14 July 1997, when the Government's report had been introduced.

*Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* [6]

Ms. Nina Sibal, Director, UNESCO Liaison office, New York, made a statement.

* * *

**GENERAL ASSEMBLY**

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 16 JULY 1997

2514th and 2515th meetings

*Nationality in relation to the succession of States*

The Commission adopted commentaries to Articles 7 (Attribution of nationality to persons concerned having their habitual residence in another State), 8 (Renunciation of the nationality of another State as a condition for attribution of nationality), 9 (Loss of nationality upon the voluntary acquisition of the nationality of another State), 10 (Respect for the will of

## APERÇU DES SÉANCES

*Mercredi 16 juillet 1997*

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-septième session 348e séance

*Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* [5]

Le Comité termine l'examen du rapport initial et des deuxième et troisième rapports périodiques d'Antigua-et-Barbuda (CEDAW/C/ANT/1-3). Le représentant d'Antigua-et-Barbuda répond aux questions posées par les membres du Comité le jeudi 10 juillet 1997, quand le rapport du Gouvernement a été présenté.

349e séance

Le Comité termine l'examen du rapport initial de l'Arménie (CEDAW/C/ARM/1 et CEDAW/C/ARM/1/Corr.1). Le représentant de l'Arménie répond aux questions posées par les membres du Comité le lundi 14 juillet 1997, quand le rapport du Gouvernement a été présenté.

*Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* [6]

Mme Nina Sibal, Directrice du Bureau de liaison de l'UNESCO à New York, fait une déclaration.

* * *

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 16 JUILLET 1997

2514e et 2515e séances

*Nationalité en relation avec la succession d'États*

La Commission adopte les commentaires aux Articles 7 (Attribution de la nationalité aux personnes concernées ayant leur résidence habituelle dans un autre État), 8 (Renonciation de la nationalité d'un autre État conditionnant l'attribution de la nationalité), 9 (Perte de la nationalité d'un État lors de l'acquisition volontaire de la nationalité d'un autre État), 10

persons concerned), 11 (Unity of a family), 12 (Child born after the succession of States), 13 (Status of habitual residents), 14 (Non-discrimination), 15 (Prohibition of arbitrary decisions concerning nationality issues), 16 (Procedures relating to nationality issues), 17 (Exchange of information, consultation and negotiation), 18 (Other States), 19 (Application of Part II) and 20 (Attribution of nationality of the successor State and withdrawal of the nationality of the predecessor State).

* * *

**International Covenant on Civil and Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 16 JULY 1997

1591st meeting

*Consideration of reports submitted by State parties under article 40 of the Covenant* [4]

The Committee continued and concluded its consideration of the initial report of Slovakia (CCPR/ C/81/Add.9).

1592nd (closed) meeting

*Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant* [6]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

* * *

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 15 JULY 1997

*General segment*

27th meeting

*Regional cooperation* [10]

The Council began consideration of the item with a panel discussion.

(Respect de la volonté des personnes concernées), 11 (Unité de la famille), 12 (Enfant né après la succession d'États), 13 (Statut de résident habituel), 14 (Non-discrimination), 15 (Proscription de l'arbitraire en matière de nationalité), 16 (Procédures en matière de nationalité), 17 (Échange d'information, consultation et négociation), 18 (Autres États), 19 (Application de la deuxième partie) et 20 (Attribution de la nationalité de l'État successeur et retrait de la nationalité de l'État prédécesseur).

* * *

**Pacte international relatif aux droits civils et politiques**

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 16 JUILLET 1997

1591e séance

*Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte* [4]

Le Comité poursuit et termine l'examen du rapport initial de la Slovaquie (CCPR/C/ 81/Add.9).

1592e séance (privée)

*Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapport au Pacte* [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

* * *

**CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

MARDI 15 JUILLET 1997

*Débat général*

27e séance

*Coopération régionale* [10]

Le Conseil commence l'examen de ce point par une réunion-débat.

The President introduced the panellists: Mr. Adrianus Mooy, Executive Secretary of ESCAP, Mr. Gert Rosenthal, Executive Secretary of ECLAC, Mr. K.Y. Amoako, Executive Secretary of ECA, Mr. Yves Berthelot Executive Secretary of ECE and Mr. Hazem El-Beblawi Executive of ESCWA.

The Executive Secretary of ECLAC served as moderator of the panel.

During the dialogue, statements were made by the representatives of Turkey, Bangladesh, Canada, Uganda, the United States, Japan, Chile, the Philippines and Brazil, and by the observers for Swaziland, the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China), Nepal, Egypt, Norway, Haiti, Namibia, and Indonesia.

The representative of the World Health Organization made a statement.

The panellists responded to comments made and questions raised during the dialogue.

28th meeting

*Regional cooperation* [10]

The Council continued consideration of the item.

The Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean made an introductory statement, on behalf of the regional commissions, in his capacity as current coordinator.

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union), Bangladesh, Romania, the United States, China, Lebanon, the Russian Federation, Jordan, Thailand, the Sudan, Argentina, the Philippines, Tunisia, Jamaica, Zambia, the Czech Republic, Mexico, Colombia, Cuba and El Salvador, and by the observers for Ghana, Ukraine, Yemen, Uruguay (also on behalf of Argentina, Chile, Brazil and Paraguay), Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic, Malta, Bulgaria, Iraq, Egypt, Morocco, Nigeria and Indonesia.

The representative of the United Nations Development Programme made a statement.

The Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean responded to questions raised.

*Coordination, programme and other questions: international cooperation in the field of informatics* [6 (c)]

The representative of the Czech Republic introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.28.

Le Président présente les intervenants : M. Adrianus Mooy, Secrétaire exécutif de la CESAP, M. Gert Rosenthal, Secrétaire exécutif de la CEPALC, M. K.Y. Amoako, Secrétaire exécutif de la CEA, M. Yves Berthelot, Secrétaire exécutif de la CEE, et M. Hazem El-Beblawi, Secrétaire exécutif de la CESAO.

Le Secrétaire exécutif de la CEPALC anime le débat.

Au cours du dialogue, des déclarations sont faites par les représentants de la Turquie, du Bangladesh, du Canada, de l'Ouganda, des Etats-Unis, du Japon, du Chili, des Philippines et du Brésil, ainsi que par les observateurs du Swaziland, de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Népal, de l'Egypte, de la Norvège, de Haïti, de la Namibie, et de l'Indonésie.

Le représentant de l'Organisation mondiale de la santé fait une déclaration.

Les secrétaires exécutifs des commissions régionales répondent aux commentaires formulés et aux questions posées au cours du dialogue.

28e séance

*Coopération régionale* [10]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes fait une déclaration liminaire, au nom des commissions régionales, en qualité de coordonnateur.

Des déclarations sont faites par les représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), du Bangladesh, de la Roumanie, des États-Unis, de la Chine, du Liban, de la Fédération de Russie, de la Jordanie, de la Thaïlande, du Soudan, de l'Argentine, des Philippines, de la Tunisie, de la Jamaïque, de la Zambie, de la République tchèque, du Mexique, de la Colombie, de Cuba et d'El Salvador, ainsi que par les observateurs du Ghana, de l'Ukraine, du Yémen, de l'Uruguay (également au nom de l'Argentine, du Chili, du Brésil et du Paraguay), de l'Arabie saoudite, de la République arabe syrienne, de Malte, de la Bulgarie, de l'Iraq, de l'Égypte, du Maroc, du Nigéria et de l'Indonésie.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour le développement fait une déclaration.

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes répond aux questions posées.

*Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : coopération internationale dans le domaine de l'informatique* [6 c)]

Le représentant de la République tchèque présente le projet de résolution E/1997/L.28.

WEDNESDAY, 16 JULY 1997

29th meeting

*Integrated and coordinated implementation and follow-up of the major international United Nations conferences and summits* [5]

The Council began consideration of the item .

The Officer-in-Charge of the Division for Policy Coordination and Economic and Social Council Affairs introduced the report of the Secretary-General, contained in document E/1997/58.

The Council then began a panel discussion. The President introduced the panellists: Dr. Nafis Sadik, Executive Director of UNFPA, Ms. Katherine Hagen, Deputy Director-General of ILO, Ms. Angela King, Assistant Secretary-General and Special Advisor on Gender Issues and Advancement of Women, and Mr. Mark Malloch-Brown, Vice-President for External Affairs and United Nations Affairs, World Bank. Mr. Rafeeuddin Ahmed, Associate Administrator of UNDP, served as moderator.

During the dialogue, statements were made by the representatives of Malaysia, Turkey, Bangladesh, Argentina, Spain, Canada, the United States, Finland, and the United Kingdom, and by the observers for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China) and Norway.

The panellists responded to comments made and questions raised.

The President made summary remarks.

30th meeting

Note: The summary of the 30th meeting of the Economic and Social Council will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1997/137).

MERCREDI 16 JUILLET 1997

29e séance

*Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et sommets internationaux organisés par les Nations Unies* [5]

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Directeur par intérim de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social présente le rapport du Secrétaire général figurant dans le document E/1997/58.

Le Conseil tient une réunion-débat. Le Président présente les intervenant : Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP, Mme Katherine Hagen, Directrice générale adjoint de l'OIT, Mme Angela King, Sous-Secrétaire générale et Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, et M. Mark Malloch-Brown, Vice-Président des affaires extérieures et des affaires des Nations Unies de la Banque mondiale. M. Rafeeuddin Ahmed, Administrateur associé du PNUD, anime le débat.

Au cours du dialogue, des déclarations sont faites par les représentants de la Malaisie, de la Turquie, du Bangladesh, de l'Argentine, de l'Espagne, du Canada, des États-Unis, de la Finlande et du Royaume-Uni, ainsi que par les observateurs de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Norvège.

Les intervenants répondent aux observations et aux questions soulevées au cours du dialogue.

Le Président formule des observations.

30e séance

Note : L'aperçu de la 30e séance du Conseil économique et social paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1997/137).

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988*

*Ratification*: Austria (11 July 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

*Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988*

*Ratification* : Autriche (11 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

*United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994*

*Accession*: Tajikistan (16 July 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

*Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994*

*Adhésion* : Tadjikistan (16 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

## ANNOUNCEMENTS

### Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 17 July 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

## AVIS

### Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 17 juillet 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

*Office opens at 4.30 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-15592

# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 18 JULY 1997 | No. 1997/137 | VENDREDI 18 JUILLET 1997

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Friday, 18 July 1997*

**SECURITY COUNCIL**

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

Angola

Briefing by Mr. Bernard Miyet, Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations

Somalia

Briefing by Mr. Ibrahim Fall, Assistant Secretary-General for Political Affairs

Other matters

Dag Hammarskjöld Medal

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Vendredi 18 juillet 1997*

**CONSEIL DE SÉCURITÉ**

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

Angola

Réunion d'information de M. Bernard Miyet, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix

Somalie

Réunion d'information de M. Ibrahim Fall, Sous-Secrétaire général aux affaires politiques

Questions diverses

Médaille Dag Hammarskjöld

MILITARY STAFF COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m.-1 p.m. | 1357th meeting (closed) | Conference Room 9 |

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures à 13 heures | 1357e séance (privée) | Salle de conférence 9 |

## GENERAL ASSEMBLY

### OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

*Third substantive session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.15 a.m.-1 p.m. | 41st meeting (closed) | Conference Room 1 |
| 3.15 p.m.-6 p.m. | 42nd meeting (closed) | Conference Room 1 |

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

### GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

*Troisième session de fond*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 15 à 13 heures | 41e séance (privée) | Salle de conférence 1 |
| 15 h 15 à 18 heures | 42e séance (privée) | Salle de conférence 1 |

## ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

*Subjects*

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 4: Peaceful uses of outer space

2. Executive session on Sections 2, 3 and 4

## COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

*Sujets*

1. Projet de budget-programme 1998-1999 : Chapitre 4 : Utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique

2. Session exécutive des Chapitres 2, 3 et 4

## INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

*Forty-sixth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

*Quarante-sixième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |

PANEL OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE A REPORT ON SMALL ARMS

*Third session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGÉ D'ÉTABLIR UN RAPPORT SUR LES ARMES DE PETIT CALIBRE

*Troisième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

*Seventeenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-10.30 a.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 352nd meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Introduction of the third periodic report of Australia (CEDAW/C/AUL/3)

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m. | 353rd meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Introduction of the third periodic report of Australia (CEDAW/C/AUL/3) *(continued)*

WORKING GROUP OF THE WHOLE

| | | |
|---|---|---|
| Afternoon*-6 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

* Following the adjournment of the 353rd meeting of the Committee.

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

*Dix-septième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 10 h 30 | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |
| 10 h 30 à 13 heures | 352e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Présentation du troisième rapport périodique de l'Australie (CEDAW/C/AUL/3)

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures | 353e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Présentation du troisième rapport périodique de l'Australie (CEDAW/C/AUL/3) *(suite)*

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

| | | |
|---|---|---|
| Après-midi* jusqu'à 18 heures | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

* À l'issue de la 353e séance du Comité.

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Friday, 18 July 1997*

GROUP OF 77
*(on Fifth Committee matters)*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Economic and Social Council Chamber |

* * *

**Announcement**

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Vendredi 18 juillet 1997*

GROUPE DES 77
*(questions intéressant la Cinquième Commission)*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 5 |

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | réunion privée | Salle du Conseil économique et social |

* * *

**Avis**

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Arab Group *(at the ministerial level)* on Tuesday, 22 July 1997, at 3.30 p.m. in Conference Room 9.

* * *

### Workshop

There will be a workshop, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), on the structure and drafting of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held from 10 a.m. to 1 p.m. on the following dates: Monday and Tuesday, 28 and 29 July 1997 (in English); and Wednesday and Thursday, 30 and 31 July 1997 (in French).

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to the permanent representatives on 14 July. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

## RÉUNIONS À VENIR

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe arabe *(au niveau ministériel)* aura lieu le mardi 22 juillet 1997 à 15 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

### Atelier

Un atelier sur la structure et la rédaction des résolutions de l'Organisation des Nations Unies, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu de 10 heures à 13 heures, aux dates ci-après : lundi 28 et mardi 29 juillet 1997 (en anglais); et mercredi 30 et jeudi 31 juillet 1997 (en français).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux représentants permanents le 14 juillet. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

## SUMMARY OF MEETINGS

*Thursday, 17 July 1997*

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Seventeenth session — 350th meeting

*Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* [5]

The Committee considered the combined initial and second periodic reports of Israel (CEDAW/C/ISR/1-2).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

351st meeting

*Consideration of the combined initial and second periodic reports of Israel (CEDAW/C/ISR/1-2)* (continued)

Members of the Committee posed questions.

* * *

### GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 17 JULY 1997

2516th and 2517th meetings

*Nationality in relation to the succession of States*

The Commission adopted commentaries to Articles 21 (Attribution of the nationality of the successor State), 22 (Attribution of the nationality of the successor States), 23 (Granting of the right of option by the successor States), 24 (Attribution of the nationality of the successor State), 25 (Withdrawal of the nationality of the predecessor State), 26 (Granting of the right of option by the predecessor and the successor States), 27 (Cases of succession of States covered by the present draft articles).

*Reservations to treaties*

The Commission proceeded with the adoption of its report pertaining to the topic.

## APERÇU DES SÉANCES

*Jeudi 17 juillet 1997*

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-septième session — 350e séance

*Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* [5]

Le Comité examine le rapport initial et le deuxième rapport périodique d'Israël (CEDAW/C/ISR/1 et 2).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

351e séance

*Examen du rapport initial et du deuxième rapport périodique d'Israël (CEDAW/C/ISR/1 et 2)* (suite)

Les membres du Comité posent des questions.

* * *

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 17 JUILLET 1997

2516e et 2517e séances

*Nationalité en relation avec la succession d'États*

La Commission adopte les commentaires aux Articles 21 (Attribution de la nationalité de l'État successeur), 22 (Attribution de la nationalité des États successeurs), 23 (Octroi du droit d'option par les États successeurs), 24 (Attribution de la nationalité des États successeurs), 25 (Retrait de la nationalité de l'État prédécesseur), 26 (Octroi du droit d'option par les États prédécesseur et successeur) et 27 (Cas de succession d'États visés par les présents articles).

*Réserves aux traités*

La Commission passe à l'adoption de son rapport sur la question.

* * *

**International Covenant on Civil and Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 17 JULY 1997

1593rd and 1594th (closed) meetings

*Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant* [6]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

* * *

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 16 JULY 1997

*General segment*

30th meeting

*Integrated and coordinated implementation and follow-up of the major international United Nations conferences and summits* [5]

The Council continued consideration of the item .

The Special Adviser of the Director-General of FAO for the follow-up of the World Food Summit introduced the report contained in document A/52/132-E/1997/57.

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union), Chile (also on behalf of Argentina and Brazil), China, the Russian Federation, Bangladesh, Colombia, Jamaica, the United States and Tunisia.

Statements were made by the representatives of UNICEF, UN/AIDS and WFP.

The representatives of UNESCO and ITU also made statements.

The Officer-in-Charge of the Division for Policy Coordination and Economic and Social Council Affairs made some concluding remarks.

* * *

**Pacte international relatif aux droits civils et politiques**

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 17 JUILLET 1997

1593e et 1594e séance (privées)

*Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapport au Pacte* [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

* * *

**CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 16 JUILLET 1997

*Débat général*

30e séance

*Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et sommets internationaux organisés par les Nations Unies* [5]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Le Conseiller spécial du Directeur général de la FAO sur le suivi du Sommet mondial de l'alimentation présente le rapport figurant dans le document A/52/132-E/1997/57.

Des déclarations sont faites par les représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), du Chili (au nom également de l'Argentine et du Brésil), de la Chine, de la Fédération de Russie, du Bangladesh, de la Colombie, de la Jamaïque, des États-Unis et de la Tunisie.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'UNICEF, d'ONU/sida et du PAM.

Les représentants de l'UNICEF et de l'UIT prennent également la parole.

Le Directeur par intérim de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social formulent des observations finales.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Convention on Registration of Objects Launched into Outer Space, adopted by the General Assembly of the United Nations on 12 November 1974.*

*Accession*: Indonesia (16 July 1997) *

*Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby-Traps and other Devices as Amended on 3 May 1996 (Protocol II as Amended on 3 May 1996) annexed to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted by the Conference of the States Parties at Geneva on 3 May 1996*

*Acceptance*: Sweden (16 July 1997) *

*Amendment to the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, adopted at the Third Meeting of the Conference of the Contracting Parties at Geneva on 22 September 1995*

*Acceptance*: Norway (16 July 1997) *

*United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994*

*Accession*: Bahrain (14 July 1997) *

---

* The date of receipt of the relevant documents.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

*Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 12 novembre 1974*

*Adhésion* : Indonésie (16 juillet 1997 *)

*Protocole sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des mines pièges et autres dispositifs, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 (Protocole II, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 ), annexé à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la Conférence des États parties à Genève le 3 mai 1996*

*Acceptation* : Suède (16 juillet 1997 *)

*Amendement à la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, adopté par la troisième réunion de la Conférence des Parties contractantes tenue à Genève le 22 septembre 1995*

*Acceptation* : Norvège (16 juillet 1997 *)

*Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994*

*Adhésion* : Bahreïn (14 juillet 1997 *)

---

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-18766

# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 19 JULY 1997 | No. 1997/138 | SAMEDI 19 JUILLET 1997

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Monday, 21 July 1997*

#### SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

Western Sahara

Briefing by Mr. James Baker III, Personal Envoy of the Secretary-General for Western Sahara

Other matters

Dag Hammarskjöld Medal

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Lundi 21 juillet 1997*

#### CONSEIL DE SÉCURITÉ

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

Sahara occidental

Réunion d'information de M. James Baker III, Envoyé personnel du Secrétaire général pour le Sahara occidental

Questions diverses

Médaille Dag Hammarskjöld

#### GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

*Subject*

United Nations Population Fund (UNFPA)

#### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

*Sujet*

Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP)

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

*Forty-sixth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

*Quarante-sixième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |
| 15 heures a 18 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

*Seventeenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 354th meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Answers to questions on the combined initial and second periodic reports of Israel (CEDAW/C/ISR/1-2)

WORKING GROUP OF THE WHOLE

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

*Dix-septième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 354e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Réponses aux questions sur le rapport initial et le deuxième rapport périodique d'Israël (CEDAW/C/ISR/1-2)

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Monday, 21 July 1997*

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

| | | |
|---|---|---|
| 3.45 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 1 |

* * *

**Announcement**

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Lundi 21 juillet 1997*

ALLIANCE DES PETITS ÉTATS INSULAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

| | | |
|---|---|---|
| 15 h 45 à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence 1 |

* * *

**Avis**

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Arab Group *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 23 July 1997, at 10.30 a.m. in Conference Room 9.

* * *

### Workshop

There will be a workshop, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), on the structure and drafting of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held from 10 a.m. to 1 p.m. on the following dates: Monday and Tuesday, 28 and 29 July 1997 (in English); and Wednesday and Thursday, 30 and 31 July 1997 (in French).

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to the permanent representatives on 14 July. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

## RÉUNIONS À VENIR

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 23 juillet 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

### Atelier

Un atelier sur la structure et la rédaction des résolutions de l'Organisation des Nations Unies, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu de 10 heures à 13 heures, aux dates ci-après : lundi 28 et mardi 29 juillet 1997 (en anglais); et mercredi 30 et jeudi 31 juillet 1997 (en français).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux représentants permanents le 14 juillet. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

## SUMMARY OF MEETINGS

*Friday, 18 July 1997*

### Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Seventeenth session — 352nd meeting

*Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* [5]

*Introduction of the third periodic report of Australia (CEDAW/C/AUL/3)*

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

353rd meeting

*Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* [5]

The Committee concluded its consideration of the third periodic report of Australia.

The Committee continued its work in a closed meeting of the Working Group of the Whole.

* * *

### GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 18 JULY 1997

2518th meeting

*Adoption of the report*

The Commission adopted its report of the forty-ninth session as a whole and thus concluded its work for the session.

## APERÇU DES SÉANCES

*Vendredi 18 juillet 1997*

### Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-septième session — 352e séance

*Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* [5]

*Présentation du troisième rapport périodique de l'Australie (CEDAW/C/AUL/3)*

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

353e séance

*Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* [5]

Le Comité termine l'examen du troisième rapport périodique de l'Australie.

Le Comité de travail plénier poursuit les travaux du Comité en séance privée.

* * *

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 18 JUILLET 1997

2518e séance

*Adoption du rapport*

La Commission adopte l'ensemble du rapport de sa quarante-neuvième session et achève ainsi ses travaux de la session.

* * *

**International Covenant on Civil and Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 18 JULY 1997

1595th and 1596th (closed) meetings

*Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant* [6]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

* * *

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 17 JULY 1997

31st meeting

*Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Mainstreaming the gender perspective into all policies and programmes in the United Nations* [4 (a)]

The Council resumed consideration of the item.

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Gerhard Walter Henze (Germany), introduced the draft agreed conclusions on item 4 (a), as contained in document E/1997/L.30.

*Coordination, programme and other questions: Proclamation of international years* [6 (i)]

The representative of Kyrgyzstan introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.31 on behalf of the sponsors listed.

The representative of Argentina introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.35, on behalf of the sponsors listed, as well as Guatemala and Uganda. He also informed the Council that China should be deleted from the list of sponsors.

The representative of Côte d'Ivoire introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.37 on behalf of the sponsors listed.

* * *

**Pacte international relatif aux droits civils et politiques**

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 18 JUILLET 1997

1595e et 1596e séances (privées)

*Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapport au Pacte* [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

* * *

**CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 17 JUILLET 1997

31e séance

*Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies* [4 a)]

Le Conseil repend l'examen de ce point.

Le Vice-Président du Conseil, S. E. M. Gerhard-Walter Henze (Allemagne), présente le projet de conclusions concertées sur le point 4 a), tel qu'il figure dans le document E/1997/L.30.

*Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : Proclamation d'années internationales* [6 i)]

Le représentant du Kirghizistan présente le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.31 au nom des auteurs énumérés dans ce document.

Le représentant de l'Argentine présente le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.35, au nom des auteurs énumérés dans ce document, ainsi que du Guatemala et de l'Ouganda. Il signale également au Conseil que la Chine devra être rayée de la liste des auteurs.

Le représentant de la Côte d'Ivoire présente le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.37 au nom des auteurs énumérés dans ce document.

*Special economic, humanitarian and disaster relief assistance* [8]

The Council began consideration of the item.

The Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator introduced the report contained in document E/1997/98.

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union), Canada, the United States, the Russian Federation, Japan, Australia, Jamaica and Bangladesh, and by the observers for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China), Norway and the Islamic Republic of Iran.

Statements were made by the representatives of the WFP and UNDP.

The representative of the World Bank made a statement.

The observer for Switzerland made a statement.

The representative of the Sovereign Military Order of Malta, an intergovernmental organization, made a statement.

On the proposal of the President, the Council decided to take note of the reports contained in documents E/1997/98 and E/1997/96.

On the initiative of the representative of Bangladesh, the Council decided to request that a more comprehensive report on humanitarian assistance be presented to the Council at one of its subsequent sessions, as suggested in paragraph 11 of document E/1997/98.

*Organization of work*

The representative of Chile requested and was granted an extension for submission of draft resolutions under agenda item 5 "Integrated and coordinated implementation and follow-up of the major international United Nations conferences and summits".

32nd meeting

*Coordination, programme and other questions: United Nations University* [6 (h)]

The Council began consideration of sub-item 6 (h) and had before it document E/1997/7.

The Rector of the United Nations University made an introductory statement.

Statements were made by the representatives Japan, Jordan, Iceland, China, the Russian Federation and Bangladesh.

*Assistance économique spéciale, aide humanitaire et secours en cas de catastrophe* [8]

Le Conseil commence l'examen de ce point.

Le Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires et Coordonnateur des secours d'urgence présente le rapport publié sous la cote E/1997/98.

Des déclarations sont faites par les représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), du Canada, des Etats-Unis, de la Fédération de Russie, du Japon, de l'Australie, de la Jamaïque et du Bangladesh, ainsi que par les observateurs de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Norvège, et de la République islamique d''Iran.

Des déclarations sont faites par les représentants du PAM et du PNUD.

Le représentant de la Banque mondiale fait une déclaration.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

Le représentant de l'Ordre souverain et militaire de Malte, organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

Sur la proposition du Président, le Conseil décide de prendre note des rapports publiés sous les cotes E/1997/98 et E/1997/96.

Sur l'initiative du représentant du Bangladesh, le Conseil décide de demander qu'un rapport plus étoffé sur l'assistance humanitaire lui soit présenté à l'une de ses sessions ultérieures, ainsi qu'il est suggéré au paragraphe 11 du document E/1997/98.

*Organisation des travaux*

Le représentant du Chili demande et obtient une prolongation du délai fixé pour la présentation de projets de résolution au titre du point 5 de l'ordre du jour intitulé "Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et sommets internationaux organisés par les Nations Unies".

32e séance

*Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : Université des Nations Unies* [6 h)]

Le Conseil commence l'examen du point 6 h), pour lequel il est saisi du document E/1997/7.

Le Recteur de l'Université des Nations Unies fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de la Jordanie, de l'Islande, de la Chine, de la Fédération de Russie et du Bangladesh.

The Rector of the United Nations responded to comments made and questions raised.

*Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: economic and environmental questions* [7 (a) and (b)]

The Council began its consideration of the sub-items and heard introductory statements by the Executive Director of the United Nations Centre for Human Settlements (document A/52/181-E/1997/77), the Officer-in-Charge of the Division for Policy Coordination and Economic and Social Council, Department for Policy Coordination and Sustainable Development (E/1997/61), the Director of the Division for Economic and Social Development and Natural Resources Management, Department for Development Support and Management Services (E/1997/52 and 82), the Chief of the Trade, Environment and Development Section of the Division of International Trade and Commodities, UNCTAD (A/S-19/4-E/1997/13 and Add.1), and the Senior Public Administration and Finance Officer, Department for Development Support and Management Services (E/1997/86).

Statements were made by the representatives of Argentina, China, the Russian Federation, Japan, Jamaica and the Republic of Korea and the observer for Ukraine.

Statements were also made by the representatives of UNESCO and WHO.

The observer of the following non-governmental organization made a statement: Consumers International.

Statements in response to points raised during the discussion were made by the Executive Director of the United Nations Centre for Human Settlements and the Chief of the Trade, Environment and Development Section of Division of International Trade and Commodities, UNCTAD.

The Council thus concluded its general consideration of the sub-items.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989*

*Accession*: The former Yugoslav Republic of Macedonia (16 July 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Le Recteur de l'Université des Nations Unies répond aux commentaires formulés et aux questions posées.

*Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions économiques et questions relatives à l'environnement* [7 a) et b)]

Le Conseil commence l'examen de ces points subsidiaires en entendant des déclarations liminaires du Directeur exécutif du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (A/52/181-E/1997/77), du Directeur par intérim de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social, Département de la coordination des politiques et du développement durable (E/1997/61), du Directeur de la Division du développement économique et social et de la gestion des ressources naturelles, Département des services d'appui et de gestion pour le développement (E/1997/52 et 82), du Chef de la Section du commerce, de l'environnement et du développement de la Division du commerce international et des produits de base, CNUCED (A/S-19/4-E/1997/13 et Add.1), et du Spécialiste de l'administration et des finances publiques (hors classe), Département des services d'appui et de gestion pour le développement (E/1997/86).

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine, de la Chine, de la Fédération de Russie, du Japon, de la Jamaïque et de la République de Corée, ainsi que par l'observateur de l'Ukraine.

Des déclarations sont également faites par les représentants de l'UNESCO et de l'OMS.

L'observateur de l'organisation non gouvernementale suivante fait une déclaration : Consommateurs international.

En réponse aux questions soulevées au cours du débat, des déclarations sont faites par le Directeur exécutif du Centre des Nations Unies pour les établissements humains et le Chef de la Section du commerce, de l'environnement et du développement de la Division du commerce international et des produits de base, CNUCED.

Le Conseil achève ainsi son examen général des points subsidiaires considérés.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

*Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989*

*Adhésion* : L'ex-République Yougoslave de Macédoine (16 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

## ANNOUNCEMENTS

### Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

*African States:*
Ghana
H.E. Mr. Jacob Botwe Wilmot

*Asian States:*
Philippines
H.E. Mr. Felipe H. Mabilangan

*Eastern European States:*
Yugoslavia
H.E. Mr. Vladislav Jovanović
Chargé d'Affaires

*Latin American and Caribbean States:*
Suriname
H.E. Mr. Subhas Mungra

*Western European and Other States:*
Iceland
H.E. Mr. Gunnar Pálsson

## AVIS

### Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

*États d'Afrique :*
Ghana
S.E. M. Jacob Botwe Wilmot

*États d'Asie :*
Philippines
S.E. M. Felipe H. Mabilangan

*États d'Europe orientale :*
Yougoslavie
S.E. M. Vladislav Jovanović
Chargé d'affaires

*États d'Amérique latine et des Caraïbes :*
Suriname
S.E. Mr. Subhas Mungra

*États d'Europe occidentale et autres États :*
Islande
S.E. M. Gunnar Pálsson

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to Room S-1138
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-1138
(postes 33888, 36771 et 36776)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

97-18767

# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 22 JULY 1997 | No. 1997/139 | MARDI 22 JUILLET 1997

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Tuesday, 22 July 1997*

**SECURITY COUNCIL**

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Albania (S/1997/551)

Angola

Briefing by Mr. Bernard Miyet, Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations

Other matters

Cambodia

Briefing by the Secretariat

Republic of the Congo

Briefing by the Secretariat

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Mardi 22 juillet 1997*

**CONSEIL DE SÉCURITÉ**

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Albanie (S/1997/551)

Angola

Réunion d'information de M. Bernard Miyet, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix

Questions diverses

Cambodge

Réunion d'information du Secrétariat

République du Congo

Réunion d'information du Secrétariat

**Announcement**

At the 3802nd meeting of the Security Council, to be held *today*, 22 July 1997, at 3.30 p.m., the Security Council will decide to establish the Dag Hammarsjköld Medal as a tribute to the sacrifice of those who have lost their life as a result of service in peacekeeping operations under the operational control of the United Nations. Member States are encouraged to be present at this solemn occasion.

**Avis**

À la 3802e séance du Conseil de sécurité, qui aura lieu *aujourd'hui* 22 juillet 1997 à 15 h 30, le Conseil de sécurité décidera de créer la médaille Dag Hammarsjköld en hommage à ceux qui ont sacrifié leur vie au service des opérations de maintien de la paix sous le contrôle opérationnel des Nations Unies. Les États Membres sont encouragés à être présents pour cette occasion solennelle.

## SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 3.30 p.m. | 3802nd meeting | Security Council Chamber |

1. Adoption of the agenda
2. United Nations peacekeeping : Dag Hammarskjöld Medal

## CONSEIL DE SÉCURITÉ

| | | |
|---|---|---|
| 15 h 30 | 3802e séance | Salle du Conseil de sécurité |

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Maintien de la paix des Nations Unies : Médaille Dag Hammarskjöld

## GENERAL ASSEMBLY

### ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

*Subject*

United Nations Office for Project Services (UNOPS)

### INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

*Forty-sixth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

### COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

*Seventeenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-10.30 a.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 355th meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

### COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

*Sujet*

Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets

### COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

*Quarante-sixième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

### COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

*Dix-septième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 10 h 30 | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |
| 10 h 30 à 13 heures | 355e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

| | | |
|---|---|---|
| Introduction of the second and third periodic reports of Argentina (CEDAW/C/ARG/2 Add.1 and 2 and CEDAW/C/ARG/3) | | |
| 3 p.m.-6 p.m. | 356th meeting | Trusteeship Council Chamber |
| Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5] | | |
| Introduction of the second and third periodic reports of Argentina (CEDAW/C/ARG/2 Add.1 and 2 and CEDAW/C/ARG/3) *(continued)* | | |
| Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6] | | |
| Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [7] | | |

| | | |
|---|---|---|
| Présentation des deuxième et troisième rapports périodiques de l'Argentine (CEDAW/C/ARG/2 Add.1 et 2 et CEDAW/C/ARG/3) | | |
| 15 heures à 18 heures | 356e séance | Salle du Conseil de tutelle |
| Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5] | | |
| Présentation des deuxième et troisième rapports périodiques de l'Argentine (CEDAW/C/ARG/2 Add.1 et 2 et CEDAW/C/ARG/3) *(suite)* | | |
| Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6] | | |
| Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [7] | | |

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Tuesday, 22 July 1997*

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES:

WORKING GROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACE MAKING

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 9 |

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP
*(at the ambassadorial level)*

| | | |
|---|---|---|
| 12 noon-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE:

CONTACT GROUP ON BOSNIA AND HERZEGOVINA

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 9 |

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP
*(at the ambassadorial level)*

| | | |
|---|---|---|
| 4 p.m.-5 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Mardi 22 juillet 1997*

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 9 |

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS
*(au niveau des ambassadeurs)*

| | | |
|---|---|---|
| Midi à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE ISLAMIQUE :

GROUPE DE CONTACT SUR LA BOSNIE-HERZÉGOVINE

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence 9 |

GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES
*(au niveau des ambassadeurs)*

| | | |
|---|---|---|
| 16 heures à 17 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

* * *

**Announcement**

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

**Avis**

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Arab Group *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 23 July 1997, at 10.30 a.m. in Conference Room 9.

* * *

There will be a meeting of the Group of Eastern European States *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 23 July 1997, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be a meeting of the Group of Asian States *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 23 July 1997, from 4 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 1.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Wednesday, 23 July 1997, at 3 p.m. in Conference Room 7.

* * *

### Workshop

There will be a workshop, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), on the structure and drafting of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held from 10 a.m. to 1 p.m. on the following dates: Monday and Tuesday, 28 and 29 July 1997 (in English); and Wednesday and Thursday, 30 and 31 July 1997 (in French).

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to the permanent representatives on 14 July. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

## RÉUNIONS À VENIR

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 23 juillet 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

Une réunion du Groupe des États d'Europe orientale *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 23 juillet 1997 de midi à 13 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Une réunion du Groupe des États d'Asie *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 23 juillet 1997 de 16 heures à 17 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Une réunion du Groupe des 77 *(questions intéressant la Cinquième Commission)* aura lieu le mercredi 23 juillet 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

### Atelier

Un atelier sur la structure et la rédaction des résolutions de l'Organisation des Nations Unies, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu de 10 heures à 13 heures, aux dates ci-après : lundi 28 et mardi 29 juillet 1997 (en anglais); et mercredi 30 et jeudi 31 juillet 1997 (en français).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux représentants permanents le 14 juillet. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

* * *

**Informal meeting**

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) will be held on Wednesday, 23 July 1997, at 5 p.m. in Conference Room 5.

* * *

**Réunion officieuse**

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) auront lieu le mercredi 23 juillet 1997 à 17 heures dans la salle de conférence 5.

## SUMMARY OF MEETINGS

*Monday, 21 July 1997*

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Seventeenth session — 354th meeting

*Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* [5]

The Committee concluded its consideration of the combined initial and second periodic reports of Israel (CEDAW/C/ISR/1-2). The representative of Israel replied to questions posed by members of the Committee on Thursday, 17 July 1997, when the Government's report had been introduced.

*

* *

**International Covenant on Civil and Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 21 JULY 1997

1597th and 1598th meetings

*Consideration of reports submitted by State parties under article 40 of the Covenant* [4]

The Committee considered the third periodic report of France (CCPR/C/76/Add.7).

In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

## APERÇU DES SÉANCES

*Lundi 21 juillet 1997*

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-septième session — 354e séance

*Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* [5]

Le Comité termine l'examen du rapport initial et du deuxième rapport périodique d'Israël (CEDAW/C/ISR/1-2). Le représentant d'Israël répond aux questions qui ont été posées par les membres du Comité le jeudi 17 juillet 1997 quand le rapport de ce Gouvernement a été présenté.

*

* *

**Pacte international relatif aux droits civils et politiques**

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 21 JUILLET 1997

1597e et 1598e séances

*Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte* [4]

Le Comité examine le troisième rapport périodique de la France (CCPR/C/76/Add.7).

Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

* * *

* * *

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 18 JULY 1997

*General segment*

33rd meeting

*Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Freshwater, including clean and safe water supply and sanitation* [4 (b)]

The Council resumed consideration of the item.

The Vice-President of the Council, Mr. Gerhard Walter Henze (Germany), introduced the draft agreed conclusions on item 4 (b), as contained in document E/1997/L.40.

*Coordination, programme and other questions* [6]

*(b) Multisectoral collaboration on tobacco or health*

The Council resumed consideration of the sub-item and the representative of Bangladesh introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.34. The representative of Tunisia informed the Council that his delegation had joined in sponsoring the draft resolution.

*(e) Joint and Co-sponsored United Nations Programme on Human Immunodeficiency Virus/Acquired Immunodeficiency Disease Syndrome*

The Council resumed consideration of the sub-item and the representative of Luxembourg (on behalf of the European Union and also on behalf of the sponsors listed) introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.36. The Congo, Côte d'Ivoire, Mexico, Norway, Mozambique, Uganda and the United States also joined in sponsoring the draft resolution.

*Regional cooperation* [10]

The Council resumed consideration of the sub-item and the observer for Morocco introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.33 on behalf of the sponsors listed.

* * *

* * *

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 18 JUILLET 1997

*Débat général*

33e séance

*Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement* [4 b)]

Le Conseil repend l'examen de ce point.

Le Vice-Président du Conseil, M. Gerhard Walter Henze (Allemagne), présente le projet de conclusions concertées relatif au point 4 b), tel qu'il figure dans le document E/1997/L.40.

*Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions* [6]

*b) Collaboration multisectorielle concernant la question "Tabac ou santé"*

Le Conseil reprend l'examen du point subsidiaire et le représentant du Bangladesh présente le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.34. Le représentant de la Tunisie signale au Conseil que sa délégation s'est portée coauteur du projet de résolution.

*e) Programme commun coparrainé des Nations Unies sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise*

Le Conseil reprend l'examen du point subsidiaire et le représentant du Luxembourg (au nom de l'Union européenne et au nom également des auteurs énumérés dans le document considéré) présente le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.36. Le Congo, la Côte d'Ivoire, les Etats-Unis, le Mexique, la Norvège, le Mozambique et l'Ouganda se portent aussi coauteurs du projet de résolution.

*Coopération régionale* [10]

Le Conseil reprend l'examen du point subsidiaire et le représentant du Maroc présente le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.33 au nom des auteurs énumérés dans le document considéré.

*Coordination of policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Mainstreaming the gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system* [4 (a)]

The Council adopted the draft agreed conclusions, as contained in document E/1997/L.30.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 4 (a).

*Coordination, programme and other questions: International co-operation in the field of informatics* [6 (c)]

The Council began consideration of the item.

The Chairman of the Open-Ended Working Group on Informatics, H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), introduced the report contained in document E/1997/88.

Statements were made by the representatives of the United States, the Philippines, Chile, China, Turkey, Malaysia, South Africa and the Russian Federation, and by the observer for Morocco.

Statements were made by the representatives of ITU and UNESCO.

The Chief of Financial Resources Management Services, United Nations Office at Geneva, responded to questions raised.

*Action on draft resolution E/1997/L.28*

The representative of the Czech Republic informed the Council that Portugal, Sweden and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland had also joined in sponsoring the draft resolution.

The Council then adopted the draft resolution.

After the adoption of the draft resolution, the representative of Luxembourg (on behalf of the European Union) made a statement.

Concluding remarks were made by the Chairman of the Open-Ended Working Group on Informatics.

The Council thus concluded consideration of agenda item 6 (c).

*Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies* [4 a)]

Le Conseil adopte le projet de conclusions concertées, tel qu'il figure dans le document E/1997/L.30.

Le Conseil achève ainsi l'examen du point 4 a) de son ordre du jour.

*Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : Coopération internationale dans le domaine de l'informatique* [6 c)]

Le Conseil entame l'examen de ce point.

Le Président du Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique, S. E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), présente le rapport publié sous la cote E/1997/88.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Maroc, des Philippines, du Chili, de la Chine, de la Turquie, de la Malaisie, de l'Afrique du Sud et de la Fédération de Russie.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'UIT et de l'UNESCO.

Le Chef du Service de la gestion des ressources financières, Office des Nations Unies à Genève, répond aux questions posées.

*Adoption d'une décision sur le projet de résolution E/1997/L.28*

Le représentant de la République tchèque signale au Conseil que le Portugal, la Suède et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord se sont également portés coauteurs du projet de résolution.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

Après l'adoption du projet de résolution, le représentant du Luxembourg (parlant au nom de l'Union européenne) fait une déclaration.

Des observations finales sont formulées par le Président du Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique.

Le Conseil achève ainsi l'examen du point 6 c) de son ordre du jour.

34th meeting

Note: The summary of the 34th meeting of the Economic and Social Council will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1997/140).

34e séance

Note : L'aperçu de la 34e séance du Conseil économique et social paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1997/140).

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-18768

# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 23 JULY 1997 | No. 1997/140 | MERCREDI 23 JUILLET 1997

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Wednesday, 23 July 1997*

#### SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

Angola*

Other matters

* Possibly followed by a formal meeting, to be held in the Economic and Social Council Chamber.

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Mercredi 23 juillet 1997*

#### CONSEIL DE SÉCURITÉ

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

Angola*

Questions diverses

* Suivies éventuellement par une séance officielle, qui se tiendra dans la salle du Conseil économique et social.

#### GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

*Subjects*

1. Executive session on the United Nations Population Fund (UNFPA) and the United Nations Office for Project Services (UNOPS)
2. United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM)

#### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

*Sujets*

1. Session exécutive sur le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) et le Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets
2. Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM)

3. International Civilian Mission in Haiti (MICIVIH)

4. Board of Auditors proposed allocation of audit work

3. Mission civile internationale en Haïti (MICIVIH)

4. Répartition des travaux de vérification proposée par le Comité des commissaires aux comptes

## INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

*Forty-sixth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

*Quarante-sixième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |

## Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

## COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

*Seventeenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-10.30 a.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 357th meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Introduction of the combined third and fourth periodic reports of Bangladesh (CEDAW/C/BGD/3-4)

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m | 358th meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Introduction of the combined third and fourth periodic reports of Bangladesh (CEDAW/C/BGD/3-4) *(continued)*

## Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

## COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

*Dix-septième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 10 h 30 | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |
| 10 h 30 à 13 heures | 355e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Présentation des troisième et quatrième rapports périodiques du Bangladesh (CEDAW/C/BGD/3-4)

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures | 358e séance | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Présentation des troisième et quatrième rapports périodiques du Bangladesh (CEDAW/C/BGD/3-4) *(suite)*

WORKING GROUP OF THE WHOLE

| | | |
|---|---|---|
| Afternoon*-6 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

* Following the adjournment of the 358th meeting of the Committee.

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

| | | |
|---|---|---|
| Après-midi* jusqu'à 18 heures | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

* À l'issue de la 358e séance du Comité.

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Wednesday, 23 July 1997*

ASIAN GROUP:

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF GUIDELINES ON CANDIDATURES

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

ARAB GROUP OF THE WHOLE
*(at the ambassadorial level)*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 9 |

EASTERN EUROPEAN STATES GROUP
*(at the ambassadorial level)*

| | | |
|---|---|---|
| 12 noon-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

GROUP OF 77
*(on Fifth Committee matters)*

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 7 |

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

ASIAN STATES GROUP
*(at the ambassadorial level)*

| | | |
|---|---|---|
| 4 p.m.-5 p.m. | closed meeting | Conference Room 1 |

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Mercredi 23 juillet 1997*

GROUPE ASIATIQUE :

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ DE L'EXAMEN DES DIRECTIVES CONCERNANT LES CANDIDATURES

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 5 |

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
*(au niveau des ambassadeurs)*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 9 |

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE ORIENTALE
*(au niveau des ambassadeurs)*

| | | |
|---|---|---|
| Midi à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

GROUPE DES 77
*(questions intéressant la Cinquième Commission)*

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 7 |

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

GROUPE DES ÉTATS D'ASIE
*(au niveau des ambassadeurs)*

| | | |
|---|---|---|
| 16 heures à 17 heures | réunion privée | Salle de conférence 1 |

* * *

**Informal meeting**

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Observer Mission in Georgia (UNOMIG) will be held *today*, 23 July 1997, at 4 p.m. in Conference Room 5.

* * *

**Réunion officieuse**

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie (MONUG) auront lieu *aujourd'hui* 23 juillet 1997 à 16 heures dans la salle de conférence 5.

*

*

* *

**Informal meeting**

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) will be held *today*, 23 July 1997, at 5 p.m. in Conference Room 5.

* *

**Réunion officieuse**

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) auront lieu *aujourd'hui* 23 juillet 1997 à 17 heures dans la salle de conférence 5.

*

*

* *

**Announcement**

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* *

**Avis**

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

The Fifth Committee will hold its 71st meeting on Wednesday, 30 July 1997,at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber to consider, under agenda item 116, the programme budget implications for the biennium 1996-1997 (A/C.5/51/54*) of draft resolution A/51/L.77 entitled "The situation of democracy and human rights in Haiti".

* To be issued.

## RÉUNIONS À VENIR

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante et unième session

La Cinquième Commission tiendra sa 71e séance le mercredi 30 juillet 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner, au titre du point 116 de l'ordre du jour, les incidences sur le budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 (A/C.5/51/54*) du projet de résolution A/51/L.77 intitulé "La situation de la démocratie et des droits de l'homme en Haïti".

* À paraître.

# MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

## Workshop

There will be a workshop, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), on the structure and drafting of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held from 10 a.m. to 1 p.m. on the following dates: Monday and Tuesday, 28 and 29 July 1997 (in English); and Wednesday and Thursday, 30 and 31 July 1997 (in French).

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to the permanent representatives on 14 July. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

# RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

## Atelier

Un atelier sur la structure et la rédaction des résolutions de l'Organisation des Nations Unies, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu de 10 heures à 13 heures, aux dates ci-après : lundi 28 et mardi 29 juillet 1997 (en anglais); et mercredi 30 et jeudi 31 juillet 1997 (en français).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux représentants permanents le 14 juillet. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

## SUMMARY OF MEETINGS

*Tuesday, 22 July 1997*

### SECURITY COUNCIL

3802nd meeting

*United Nations peacekeeping: Dag Hammarskjöld Medal*

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/1997/569) which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Secretary-General made a statement.

The President made a statement on behalf of the Council

*Decision: The draft resolution (S/1996/569) was adopted without a vote as resolution 1121 (1997).*

The Council observed a minute of silence.

## APERÇU DES SÉANCES

*Mardi 22 juillet 1997*

### CONSEIL DE SÉCURITÉ

3802e séance

*Maintien de la paix des Nations Unies : Médaille Dag Hammarskjöld*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/1997/569) qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Secrétaire général prend la parole.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

*Décision : Le projet de résolution (S/1996/569) est adopté sans vote en tant que résolution 1121 (1997).*

Le Conseil observe une minute de silence.

### Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Seventeenth session

355th meeting

*Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* [5]

The Committee considered the second and third periodic reports of Argentina (CEDAW/C/ARG/2 and Add.1 and 2 and CEDAW/C/ARG/3.

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

356th meeting

The Committee concluded its consideration of the second and third periodic reports of Argentina.

The Committee continued its work in a closed meeting of the Working Group of the Whole.

### Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-septième session

355e séance

*Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* [5]

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques de l'Argentine (CEDAW/C/ARG/2 et Add.1 et 2 et CEDAW/C/ARG/3.

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

356e séance

Le Comité termine l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques de l'Argentine.

Le Groupe de travail plénier poursuit les travaux du Comité en séance privée.

* * *

**International Covenant on Civil and Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 22 JULY 1997

1599th and 1600th meetings

*Consideration of reports submitted by State parties under article 40 of the Covenant* [4]

The Committee concluded its consideration of the third periodic report of France (CCPR/C/76/Add.7). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

The Committee took a number of decisions under agenda items 4 and 5 (General comments of the Committee).

* * *

**Pacte international relatif aux droits civils et politiques**

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 22 JUILLET 1997

1599e et 1600e séances

*Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte* [4]

Le Comité termine l'examen du troisième rapport périodique de la France (CCPR/C/76/Add.7). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

Le Comité prend un certain nombre de décisions au titre des points 4 et 5 de l'ordre du jour (Observations générales du Comité).

* * *

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 18 JULY 1997

*General segment*

34th meeting

*Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: economic and environmental questions* [7 (a) and (b)]

The Council resumed its consideration of the item and took the following action on recommendations submitted by subsidiary bodies:

*Report of the Statistical Commission on its twenty-ninth session (E/1997/24)*

The Council adopted the draft decision entitled "Report of the Statistical Commission on its twenty-ninth session and provisional agenda and documentation for the thirtieth session of the Statistical Commission", as contained in document E/1997/24.

* * *

**CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 18 JUILLET 1997

*Débat général*

34e séance

*Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions économiques et questions relatives à l'environnement* [7 a) et b)]

Le Conseil reprend l'examen de ces points subsidiaires et prend les décisions suivantes en ce qui concerne les recommandations présentées par les organes subsidiaires :

*Rapport de la Commission de statistique sur les travaux de sa vingt-neuvième session (E/1997/24)*

Le Conseil adopte le projet de décision intitulé "Rapport de la Commission de statistique sur les travaux de sa vingt-neuvième session et ordre du jour provisoire et documentation de la trentième session de la Commission", tel qu'il figure dans le document E/1997/24.

*Report of the Commission on Population and Development at its thirtieth session (E/1997/25)*

*International migration and development*

The Council adopted the draft resolution entitled "International migration and development", as contained in document E/1997/25.

*Report of the Commission on Population and Development on its thirtieth session and provisional agenda for the thirty-first session of the Commission*

The Council adopted the draft decision entitled "Report of the Commission on Population and Development on its thirtieth session and provisional agenda for the thirty-first session of the Commission", as contained in document E/1997/25.

*Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods*

The Council adopted the draft resolution entitled "Work of the Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods" as contained in section C of document E/1997/L.23.

*Fourteenth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Pacific*

The Council endorsed the recommendations contained in paragraphs 17 (a) and (b) of document E/1997/52.

*Fourteenth Meeting of the Group of Experts on the United Nations Programme in Public Administration and Finance*

The Council endorsed the recommendation contained in paragraph 75 of document E/1997/86.

*Report of the Committee for Development Planning*

The Council decided to endorse the recommendations contained in paragraphs 240 (a) and (b) of document E/1997/35 and to submit them to the General Assembly for appropriate action.

*Report of the Commission on Science and Technology for Development at its third session*

The Council decided to postpone the consideration of the recommendations contained in the report of the Commission on Science and Technology for Development on its third session.

*Regional cooperation* [10]

The Commission resumed its consideration of the item and took the following action on recommendations contained in document E/1997/40/Add.1.

*Rapport de la Commission de la population et du développement sur les travaux de sa trentième session (E/1997/25)*

*Migrations internationales et développement*

Le Conseil adopte le projet de résolution intitulé "Migrations internationales et développement", tel qu'il figure dans le document E/1997/25.

*Rapport de la Commission de la population et du développement sur les travaux de sa trentième session et ordre du jour provisoire de la trente et unième session de la Commission*

Le Conseil adopte le projet de décision intitulé "Rapport de la Commission de la population et du développement sur les travaux de sa trentième session et ordre du jour provisoire de la trente et unième session de la Commission", tel qu'il figure dans le document E/1997/25.

*Comité d'experts en matière de transport des marchandises dangereuses*

Le Conseil adopte le projet de résolution intitulé "Travaux du Comité d'experts en matière de transport des marchandises dangereuses", tel qu'il figure dans la section C du document E/1997/L.23.

*Quatorzième Conférence cartographique régionale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique*

Le Conseil approuve les recommandations figurant aux paragraphes 17 a) et b) du document E/1997/52.

*Quatorzième réunion du Groupe d'experts chargé d'examiner le Programme d'administration et de finances publiques de l'Organisation des Nations Unies*

Le Conseil approuve la recommandation figurant au paragraphe 75 du document E/1997/86.

*Rapport du Comité de la planification du développement*

Le Conseil décide d'approuver les recommandations figurant aux paragraphes 240 a) et b) du document E/1997/35 et de les soumettre à l'Assemblée générale pour qu'elle prenne les décisions qui s'imposent.

*Rapport de la Commission de la science et de la technique au service du développement sur les travaux de sa troisième session*

Le Conseil décide de différer l'examen des recommandations figurant dans le rapport de la Commission de la science et de la technique au service du développement sur les travaux de sa troisième session.

*Coopération régionale* [10]

Le Conseil reprend l'examen de ce point et prend les décisions suivantes en ce qui concerne les recommandations figurant dans le document E/1997/40/Add.1.

*Economic Commission for Europe*

*Draft decisions I, II and III*

The Council adopted the draft decisions recommended by the Economic Commission for Europe.

*Economic and Social Commission for Asia and the Pacific*

The Council adopted the draft resolution recommended by the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific.

*Economic Commission for Latin America and the Caribbean*

At the request of the representative of Cuba, the Council decided to postpone the consideration of the resolution recommended by the Committee of the Whole of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean.

*Economic Commission for Africa*

*Draft resolutions I and II*

The Council adopted the draft resolutions recommended by the Economic Commission for Africa.

*Economic and Social Commission for Western Asia*

*Draft resolutions I-IX*

The Council adopted the draft resolutions recommended by the Economic and Social Commission for Western Asia.

The representative of Canada made a statement.

The Chairman made a statement.

*Commission économique pour l'Europe*

*Projets de décision I, II et III*

Le Conseil adopte les projets de décision recommandés par la Commission économique pour l'Europe.

*Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique*

Le Conseil adopte le projet de résolution recommandé par la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique.

*Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes*

Sur la demande du représentant de Cuba, le Conseil décide de différer l'examen de la résolution recommandée par le Comité plénier de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes.

*Commission économique pour l'Afrique*

*Projets de résolution I et II*

Le Conseil adopte les projets de résolution recommandés par la Commission économique pour l'Afrique.

*Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale*

*Projets de résolution I à IX*

Le Conseil adopte les projets de résolution recommandés par la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale.

Le représentant du Canada fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration.

MONDAY, 21 JULY 1997

35th meeting

*Coordination, programme and other questions* [6]

*(h) United Nations University*

The Council resumed consideration of the item.

The representative of the Russian Federation introduced the draft decision contained in document E/1997/L.38.

*(i) Proclamation of international years*

The Council resumed consideration of the item.

The representative of the Russian Federation introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.32.

The representative of Japan introduced the revised draft resolution contained in document E/1997/L.24/Rev.1.

LUNDI 21 JUILLET 1997

35e séance

*Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions* [6]

*h) Université des Nations Unies*

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le représentant de la Fédération de Russie présente le projet de décision publié sous la cote E/1997/L.38.

*i) Proclamation d'années internationales*

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le représentant de la Fédération de Russie présente le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.32.

Le représentant du Japon présente le projet de résolution révisé publié sous la cote E/1997/L.24/Rev.1.

Denmark, Ecuador, Israel, Namibia, Pakistan, Poland, Portugal and Swaziland joined in sponsoring the revised draft resolution.

*Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies* [7]

*( a) Economic questions*

*( b) Environmental questions*

The Council resumed consideration of the item.

The representative of Brazil introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.39.

*Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Freshwater, including clean and safe water supply and sanitation* [4(b )]

The Council resumed consideration of the item.

The Council had before it document E/1997/L.40, which contained the draft agreed conclusions submitted by the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Gerhard Walter Henze (Germany).

The Secretary of the Council introduced a technical correction. The representative of Luxembourg (on behalf of the European Union) read out a correction.

The Council then adopted the draft agreed conclusions, as corrected.

A statement was made by the representative of Luxembourg (on behalf of the European Union) after the adoption of the draft agreed conclusions.

The Council thus concluded consideration of agenda item 4 (b).

*Coordination, programme and other questions* [6]

*( a) Reports of coordination bodies*

*( f) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999*

The Council resumed consideration of the item.

The Chairman of the Committee for Programme and Coordination introduced the report of that Committee.

The Officer-in-Charge of the Division for Policy Coordination and Economic and Social Council Affairs introduced the report contained in document E/1997/54.

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union), Bangladesh, the Russian Federation and Canada, and by the observer for Ghana.

Le Danemark, l'Equateur, Israël, la Namibie, le Pakistan, la Pologne, le Portugal et le Swaziland se portent coauteurs du projet de résolution révisé.

*Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires* [7]

*a) Questions économiques*

*b) Questions relatives à l'environnement*

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le représentant du Brésil présente le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.39.

*Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement* [4 b)]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le Conseil est saisi du document E/1997/L.40, qui contient le projet de conclusions concertées présenté par le Vice-Président du Conseil, S. E. M. Gerhard Walter Henze (Allemagne)

Le Secrétaire du Conseil présente un rectificatif technique. Le représentant du Luxembourg (au nom de l'Union européenne) lit un rectificatif.

Le Conseil adopte ensuite le projet de conclusions concertées, tel qu'il a été rectifié.

Une déclaration est faite par le représentant du Luxembourg (au nom de l'Union européenne) après l'adoption du projet de conclusions concertées.

Le Conseil achève ainsi l'examen du point 4 b) de son ordre du jour.

*Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions* [6]

*a) Rapports des organes de coordination*

*f) Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999*

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le Président du Comité du programme et de la coordination présente le rapport de ce Comité.

Le Directeur par intérim de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social présente le rapport publié sous la cote E/1997/54.

Des déclarations sont faites par les représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), du Bangladesh, de la Fédération de Russie et du Canada, ainsi que par l'observateur du Ghana.

The Chairman of the Committee for Programme and Coordination and the Officer-in-Charge of the Division for Policy Coordination and Economic and Social Council Affairs responded to questions raised.

*Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: social questions* [7 (c)]

The Council began consideration of the item and heard introductory statements by the Deputy United Nations High Commissioner for Refugees, the President of the International Narcotics Control Board and the acting Director of the International Bureau of Education of UNESCO.

Statements were made by the representatives of Tunisia and Colombia.

36th meeting

The Council continued its consideration of agenda item 7 (c) and heard statements by the representatives of Mexico, Luxembourg (on behalf of the European Union), China, the Russian Federation, Argentina, Poland and the Sudan and by the observers for Guatemala and Ukraine.

The observer for Switzerland also made a statement.

Statements were made by the representatives of UNESCO, FAO and WHO.

The observer for the Inter-Parliamentary Union, a non-governmental organization in consultative status with the Council, also made a statement.

*Recommendations contained in the report of the Commission on the Status of Women (E/1997/27)*

*Draft resolution I*

Following a statement by the representative of the United States, the Council adopted the draft resolution by a roll-call vote of 44 to 1.

The representative of Jamaica made a statement.

*Draft resolution II*

The Council adopted the draft resolution.

*Draft decisions I-III*

The Council adopted the draft decisions.

The Council thus concluded its consideration of the recommendations contained in the report of the Commission on the Status of Women.

*Recommendations contained in the report of the Commission for Social Development (E/1997/26)*

*Draft resolutions I-III*

The Council adopted the draft resolutions.

Le Président du Comité du programme et de la coordination et le Directeur par intérim de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social répond aux questions posées.

*Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions sociales* [7 c)]

Le Conseil commence l'examen de ce point en entendant des déclarations liminaires du Haut Commissaire adjoint des Nations Unies aux réfugiés, du Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants et du Directeur par intérim du Bureau international de l'éducation de l'UNESCO.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Tunisie et de la Colombie.

36e séance

Le Conseil poursuit l'examen du point 7 c) de son ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Mexique, du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), de la Chine, de la Fédération de Russie, de l'Argentine, de la Pologne et du Soudan, ainsi que des observateurs du Guatemala et de l'Ukraine.

L'observateur de la Suisse prend également la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'UNESCO, de la FAO et de l'OMS.

L'observateur de l'Union interparlementaire, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil, fait aussi une déclaration.

*Recommandations figurant dans le rapport de la Commission de la condition de la femme (E/1997/27)*

*Projet de résolution I*

Après avoir entendu une déclaration du représentant des Etats-Unis, le Conseil adopte le projet de résolution par 44 voix contre une, à la suite d'un vote par appel nominal.

Le représentant de la Jamaïque fait une déclaration.

*Projet de résolution II*

Le Conseil adopte le projet de résolution.

*Projets de décision I à III*

Le Conseil adopte les projets de décision.

Le Conseil achève ainsi l'examen des recommandations figurant dans le rapport de la Commission de la condition de la femme.

*Recommandations figurant dans le rapport de la Commission du développement social (E/1997/26)*

*Projets de résolution I à III*

Le Conseil adopte les projets de résolution.

*Draft resolution IV*

The Council decided to postpone consideration of the draft resolution.

*Draft resolution V*

The Council adopted the draft resolution.

*Draft decision*

The Council adopted the draft decision.

*Nomination of members of the Board of the United Nations Research Institute for Social Development (Commission decision 35/101)*

The Council confirmed the candidates listed in the decision for membership in the Board.

*Recommendations contained in the report of the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice (E/1997/30)*

*Draft resolutions I-V (Section A)*

The Council approved the draft resolutions for adoption by the General Assembly.

*Draft resolutions I-X (Section B)*

The Council adopted the draft resolutions.

*Draft decision*

The Council adopted the draft decision.

The Council thus concluded its consideration of the recommendations contained in the report of the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice.

*Recommendations contained in the report of the Commission on Narcotic Drugs (E/1997/28)*

*Draft resolution I*

The Council adopted the draft resolution.

The representative of the United States made a statement.

*Draft resolutions II and III*

The Council adopted the draft resolutions.

*Draft resolution IV*

The Council decided to postpone consideration of the draft resolution.

*Draft resolution V*

Following a statement by the representative of Cuba, the Council adopted the draft resolution.

*Projet de résolution IV*

Le Conseil décide de différer l'examen du projet de résolution.

*Projet de résolution V*

Le Conseil adopte le projet de résolution.

*Projet de décision*

Le Conseil adopte le projet de décision.

*Nomination des membres du Conseil d'administration de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social (décision 35/101 de la Commission)*

Le Conseil confirme la candidature au Conseil d'administration des personnes énumérées dans la décision.

*Recommandations figurant dans le rapport de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale (E/1997/30)*

*Projets de résolution I à V (Section A)*

Le Conseil approuve les projets de résolution pour adoption par l'Assemblée générale.

*Projets de résolution I à X (Section B)*

Le Conseil adopte les projets de résolution.

*Projet de décision*

Le Conseil adopte le projet de décision.

Le Conseil achève ainsi son examen des recommandations figurant dans le rapport de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale.

*Recommandations figurant dans le rapport de la Commission des stupéfiants (E/1997/28)*

*Projet de résolution I*

Le Conseil adopte le projet de résolution.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

*Projets de résolution II et III*

Le Conseil adopte les projets de résolution.

*Projet de résolution IV*

Le Conseil décide de différer l'examen du projet de résolution.

*Projet de résolution V*

Après avoir entendu une déclaration du représentant de Cuba, le Conseil adopte le projet de résolution.

*Draft resolution VI*

The Council adopted the draft resolution.

*Draft decisions I-V*

The Council adopted the draft decisions.

*Recommendations contained in the report of the Commission on Narcotic Drugs acting as the preparatory body for the special session of the General Assembly devoted to the fight against the illicit production, sale demand, traffic and distribution of narcotic drugs and psychotropic substances and related activities on its first session (E/1997/48)*

*Draft decisions I and II*

The Council adopted the draft decisions and thus concluded its consideration of the recommendations contained in the report.

*Organization of work*

The Council was reminded that the deadline for submission of draft proposals under item 7 (c) was Tuesday, 22 July, at 6 p.m.

*Projet de résolution VI*

Le Conseil adopte le projet de résolution.

*Projets de décision I à V*

Le Conseil adopte les projets de décision.

*Recommandations figurant dans le rapport de la Commission des stupéfiants agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à la lutte contre la production, la vente, la demande, le trafic et la distribution illicites de stupéfiants et de substances psychotropes et les activités connexes sur les travaux de sa première session (E/1997/48)*

*Projets de décision I et II*

Le Conseil adopte les projets de décision et achève ainsi son examen des recommandations figurant dans le rapport.

*Organisation des travaux*

Il est rappelé au Conseil que la date limite pour la présentation de projets de proposition au titre du point 7 c) de l'ordre du jour at été fixée au mardi 22 juillet, à 18 heures.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Convention on Customs Treatment of Pool Containers Used in International Transport, concluded at Geneva on 21 January 1994*

*Accession*: Austria (17 July 1997)*

*Entry into force of the Convention*:17 January 1998, in accordance with article 16 (1) of the Convention.

*Vienna Convention on the Law of Treaties, concluded at Vienna on 23 May 1969*

*Ratification*: Guatemala (21 July 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

97-18769

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

*Convention relative au régime douanier des conteneurs utilisés en transport international dans le cadre d'un pool, conclue à Gevève le 21 janvier 1994*

*Adhésion* : Autriche (17 juillet 1997*)

*Entrée en vigueur de la Convention* : Le 17 janvier 1998, conformément au premier paragraphe de l'article 16 de la Convention

*Convention de Vienne sur le droit des traités, conclue à Vienne le 23 mai 1969*

*Ratification* : Guatemala (21 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 24 JULY 1997 | No. 1997/141 | JEUDI 24 JUILLET 1997

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Thursday, 24 July 1997*

#### SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

UNOMIG (S/1997/558)

UNIFIL (S/1997/550 and Corr.1 and S/1997/534)

Other matters

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Jeudi 24 juillet 1997*

#### CONSEIL DE SÉCURITÉ

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

MONUG (S/1997/558)

FINUL (S/1997/550 et Corr.1 et S/1997/534)

Other matters

#### GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

*Subject*

United Nations Development Programme

#### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

*Sujet*

Programme des Nations Unies pour le développement

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

*Forty-sixth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

*Quarante-sixième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 3 |

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

*Seventeenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-12 noon | informal meeting | Trusteeship Council Chamber |
| 12 noon-1 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

*Dix-septième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à midi | séance officieuse | Salle du Conseil de tutelle |
| Midi à 13 heures | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

WORKING GROUP OF THE WHOLE

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Thursday, 24 July 1997*

AFRICAN GROUP: COMMITTEE ON CANDIDATURES

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 9 |

* * *

**Informal meeting**

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Support Mission in Haiti (UNSMIH) will be held *today*, 24 July 1997, at 4 p.m. in Conference Room 7.

*

* *

**Announcement**

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Jeudi 24 juillet 1997*

GROUPE AFRICAIN : COMITÉ DES CANDIDATURES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 9 |

* * *

**Réunion officieuse**

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission d'appui des Nations Unies en Haïti auront lieu *aujourd'hui* 24 juillet 1997 à 16 heures dans la salle de conférence 7.

*

* *

**Avis**

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

The Fifth Committee will hold its 71st meeting on Wednesday, 30 July 1997, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber to consider, under agenda item 116, the programme budget implications for the biennium 1996-1997 (A/C.5/51/54*) of draft resolution A/51/L.77 entitled "The situation of democracy and human rights in Haiti".

---

* To be issued.

* * *

The Working Group of the Third Committee will hold its next series of meetings from 2 to 6 September 1997.

## RÉUNIONS À VENIR

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Cinquième Commission tiendra sa 71e séance le mercredi 30 juillet 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner, au titre du point 116 de l'ordre du jour, les incidences sur le budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 (A/C.5/51/54*) du projet de résolution A/51/L.77 intitulé "La situation de la démocratie et des droits de l'homme en Haïti".

---

* À paraître.

* * *

Le Groupe de travail de la Troisième Commission tiendra sa prochaine série de séances du 2 au 6 septembre 1997.

# MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

## Workshop

The workshop on the structure and drafting of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held from 10 a.m. to 1 p.m. on the following dates: Monday and Tuesday, 28 and 29 July 1997 (first group); and Wednesday and Thursday, 30 and 31 July 1997 (second group). Both courses will be conducted in English.

# RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

## Atelier

Un atelier sur la structure et la rédaction des résolutions de l'Organisation des Nations Unies, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu de 10 heures à 13 heures, aux dates ci-après : lundi 28 et mardi 29 juillet 1997 (premier groupe); et mercredi 30 et jeudi 31 juillet 1997 (deuxième groupe). Les deux cours auront lieu en anglais.

## SUMMARY OF MEETINGS

*Wednesday, 23 July 1997*

### SECURITY COUNCIL

3803rd meeting

*The situation in Angola*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Angola, at his request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1997/39).

### Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Seventeenth session 357th meeting

*Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* [5]

The Committee considered the combined third and fourth periodic reports of Bangladesh (CEDAW/C/BGD/3-4).

The representatives of the reporting State introduced the report submitted by their Government.

Members of the Committee posed questions.

358th meeting

The Committee concluded its consideration of the combined third and fourth periodic reports of Bangladesh.

## APERÇU DES SÉANCES

*Mercredi 23 juillet 1997*

### CONSEIL DE SÉCURITÉ

3803e

*La situation en Angola*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, inv
sa demande le représentant de l'Angola à participer au déb
droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes
Charte et à l'article 37du règlement intérieur provisoire du C

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/
1997/39).

### Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-septième session 357e

*Examen des rapports présentés par les États parties en appl
de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de tou
formes de discrimination à l'égard des femmes* [5]

Le Comité examine les troisième et quatrième rapports
diques du Bangladesh (CEDAW/C/BGD/3-4).

Les représentants de l'État faisant rapport présente le
soumis par leur Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

358e

Le Comité termine l'examen des troisième et quatrième ra
périodiques du Bangladesh (CEDAW/C/BGD/3-4).

* * *

**International Covenant on Civil and Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 23 JULY 1997

1601st and 1602nd (closed) meetings

*Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant* [6]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

* * *

**Pacte international relatif aux droits civils et politiques**

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 23 JUILLET 1997

1601e et 1602e séances (privées)

*Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapport au Pacte* [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

* * *

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 22 JULY 1997

*General segment*

37th meeting

*Integrated and coordinated implementation and follow-up of the major international United Nations conferences and summits* [5]

The Council resumed consideration of the item.

The Vice-President of the Council, Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), informed the Council that the draft proposal contained in document E/1997/L.42 would be a draft resolution and not a draft decision. The Council then adopted the draft proposal as contained in document E/1997/L.42, as orally revised.

*Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies* [7]

The Council resumed consideration of the item.

The representative of Brazil introduced the draft resolution con-

* * *

**CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

MARDI 22 JUILLET 1997

*Débat général*

37e séance

*Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et sommets internationaux organisés par les Nations Unies* [5]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le Vice-Président du Conseil, M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), signale au Conseil que le projet de proposition figurant dans le document E/1997/L.42 sera un projet de résolution et non pas un projet de décision. Le Conseil adopte ensuite le projet de proposition publié sous la cote E/1997/L.42, tel qu'il a été révisé oralement.

*Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires* [7]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le représentant du Brésil présente le projet de résolution publié

*(c) Social questions*

The Council resumed consideration of the sub-item.

The representative of Brazil introduced the draft resolution contained in document E/1997/L.41 on behalf of the sponsors listed and Cuba.

*Coordination, programme and other questions* [6]

*(h) United Nations University*

The Council resumed consideration of the item.

The Vice-President of the Council, Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), informed the Council of the informal consultations held on the draft resolution contained in document E/1997/L.38 and introduced an oral revision.

The Council then adopted draft resolution E/1997/L.38, as orally revised.

The Council thus concluded consideration of agenda item 6 (h).

*(i) Proclamation of international years*

The Council resumed consideration of the item.

*E/1997/L.24/Add.1*

The Vice-President of the Council, Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), informed the Council of the informal consultations held on the draft resolution contained in document E/1997/L.24/Rev.1 and introduced an oral revision.

The representative of Japan informed the Council that Haiti, Kyrgyzstan and Ukraine had joined in sponsoring the draft resolution.

The Council then adopted the draft resolution.

*E/1997/L.31*

The Vice-President of the Council, Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), informed the Council of the informal consultations held on the draft resolution contained in document E/1997/L.31.

The representative of Kyrgyzstan made a statement and informed the Council that Japan, Pakistan and Poland had joined in sponsoring the draft resolution Subsequently, the representative of Colombia informed the Council that his delegation had also joined in sponsoring the draft resolution.

*c) Questions sociales*

Le Conseil reprend l'examen de ce point subsidiaire.

Le représentant du Brésil présente le projet de résolution sous la cote E/1997/L.41 au nom des auteurs énumérés d document considéré et de Cuba.

*Questions de coordination, questions relatives au program autres questions* [6]

*h) Université des Nations Unies*

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le Vice-Président du Conseil, M. Anwarul Karim Chow (Bangladesh), rend compte au Conseil des résultats des con tions officieuses tenues sur le projet de résolution publié s cote E/1997/L.38 et présente oralement une révision se rapp au projet de résolution.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution E/1997 tel qu'il a été révisé oralement.

Le Conseil achève ainsi l'examen du point 6 h) de son ord jour.

*i) Proclamation d'années internationales*

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

*E/1997/L.24/Rev.1*

Le Vice-Président du Conseil, M. Anwarul Karim Chow (Bangladesh), rend compte au Conseil des résultats des con tions officieuses tenues sur le projet de résolution publié s cote E/1997/L.24/Rev.1 et présente oralement une révisi rapportant au projet de résolution.

Le représentant du Japon signale au Conseil qu'Haïti, le K zistan et l'Ukraine se sont portés coauteurs du projet de résol

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

*E/1997/L.31*

Le Vice-Président du Conseil, M. Anwarul Karim Chow (Bangladesh), rend compte au Conseil des résultats des con tions officieuses tenues sur le projet de résolution publié s cote E/1997/L.31.

Le représentant du Kirghizistan fait une déclaration et signa Conseil que le Japon, le Pakistan et la Pologne se sont p coauteurs du projet de résolution. Ultérieurement, le représenta la Colombie fait savoir au Conseil que sa délégation s'est égale portée coauteur du projet de résolution.

*E/1997/L.35*

The Vice-President of the Council, Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), informed the Council of the informal consultations held on the draft resolution contained in document E/1997/L.35.

The representative of Argentina made a statement and informed the Council that Ecuador, Guatemala, Honduras, Liberia, Peru, Poland, Trinidad and Tobago, Tunisia and Uganda had joined in sponsoring the draft resolution. Subsequently, the observer for Venezuela informed the Council that his delegation had also joined in sponsoring the draft resolution.

The Council then adopted the draft resolution.

*E/1997/L.37*

The Vice-President of the Council, Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), informed the Council of the informal consultations held on the draft resolution contained in document E/1997/L.37.

The Council then adopted the draft resolution.

After the adoption of the draft resolution, the representative of Côte d'Ivoire made a statement and informed the Council that Cuba had joined in sponsoring the draft resolution.

*Regional cooperation* [10]

The Council resumed consideration of the item.

The Vice-President of the Council, Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), informed the Council of the informal consultations held on the draft resolution contained in document E/1997/L.33.

The Council then adopted the draft resolution.

Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: social questions [7 (c)]

*Draft resolution E/1997/L.41*

The representative of Brazil introduced the draft resolution on behalf of the sponsors listed as well as Cuba.

*Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: human rights questions* [7 (d)]

The Council began consideration of the item and heard an introductory statement by the Officer-in-Charge of the Office of the High Commissioner/Centre for Human Rights.

Statements were made by the representatives of Colombia, Turkey, the United States, Iceland, Poland, Lebanon, China, the Republic of Korea, India, the Sudan, El Salvador, Jordan, Canada and Mexico and the by observers for Cyprus, Indonesia, Singapore

*E/1997/L.35*

Le Vice-Président du Conseil, M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), rend compte au Conseil des résultats des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.35.

Le représentant de l'Argentine fait une déclaration et signale au Conseil que l'Equateur, le Guatemala, le Honduras, le Libéria, l'Ouganda, le Pérou, la Pologne, la Trinité-et-Tobago et la Tunisie se sont portés coauteurs du projet de résolution. Ultérieurement, l'observateur du Venezuela fait savoir au Conseil que sa délégation s'est également portée coauteur du projet de résolution.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

*E/1997/L.37*

Le Vice-Président du Conseil, M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), rend compte au Conseil des résultats des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.37.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

Après l'adoption du projet de résolution, le représentant de la Côte d'Ivoire fait une déclaration et signale au Conseil que Cuba s'est portée coauteur du projet de résolution.

*Coopération régionale* [10]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Le Vice-Président du Conseil, M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), rend compte au Conseil des résultats des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution publié sous la cote E/1997/L.33.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

*Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions sociales* [7 c)]

*Projet de résolution E/1997/L.41*

Le représentant du Brésil présente le projet de résolution au nom des auteurs énumérés dans le document considéré et de Cuba.

*Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions relatives aux droits de l'homme* [7 d)]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Responsable du bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme/Centre pour les droits de l'homme.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie, de la Turquie, des Etats-Unis, de l'Islande, de la Pologne, du Liban, de la Chine, de la République de Corée, de l'Inde, du Soudan, d'El Salvador, de la Jordanie, du Canada et du Mexique ainsi que

of Iran, Jamaica, Japan, Jordan, Kyrgyzstan, Malaysia, Malawi, Myanmar, Nigeria, Pakistan, the Philippines, Qatar, the Republic of Korea, Saudi Arabia, the Sudan, Swaziland, the Syrian Arab Republic, the United Arab Emirates, Yemen and Zimbabwe), Egypt (on behalf of the African group), the Syrian Arab Republic, Italy, Saudi Arabia, Iraq, Israel and the Islamic Republic of Iran.

A statement was made by the observer for Palestine.

*Right of reply*

The representative of the United States made a statement in exercise of the right of reply.

38th meeting

*Non-governmental organizations* [13]

*Draft decision E/1997/L.45*

The Secretary made a correction to the draft decision, which was then introduced by the representative of Germany.

*Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: human rights questions* [7 (d)]

The Council continued its consideration of the item and heard statements by the observers for the International Youth and Student Movement for the United Nations, the World Muslim Congress and International Movement ATD Fourth World, non-governmental organizations in consultative status with the Council.

The Council then took note of documents E/1997/87 and E/1997/22.

*Recommendations contained in the report of the Commission on Human Rights on its fifty-third session (E/1997/23, Part I)*

*Draft resolutions I to III*

The Council adopted the draft resolutions.

*Draft decision 1*

The representative of Luxembourg made a statement on behalf of the European Union.

The Council adopted the draft decision by a roll-call vote of 27 to 17, with 4 abstentions.

Statements were made by the representatives of Spain and Latvia.

*Draft decisions 2 to 23*

The Council adopted the draft decisions.

Bahreïn, Bangladesh, Bhoutan, Brunéi Darussalam, Chine, Cuba, Egypte, Emirats arabes unis, Indonésie, Jamaïque, Japon, Jordanie, Kirghizistan, Malaisie, Malawi, Myanmar, Nigéria, Pakistan, Philippines, Qatar, République arabe syrienne, République de Corée, République islamique d'Iran, Soudan, Swaziland, Yémen et Zimbabwé), de l'Egypte (au nom du Groupe africain), de la République arabe syrienne, de l'Italie, de l'Arabie saoudite, de l'Iraq, d'Israël et de la République islamique d'Iran.

Une déclaration est faite par l'observateur de la Palestine.

*Droit de réponse*

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration dans l'exercice du droit de réponse.

38e séance

*Organisations non gouvernementales* [13]

*Projet de décision E/1997/L.45*

Le Secrétaire apporte une rectification au projet de décision, qui est ensuite présenté par le représentant de l'Allemagne.

*Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions relatives aux droits de l'homme* [7 d)]

Le Conseil poursuit l'examen de ce point en entendant des déclarations des observateurs du Mouvement international des jeunes et des étudiants pour les Nations Unies, du Congrès mondial islamique et du Mouvement international ATD Quart Monde, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil.

Le Conseil prend ensuite acte des documents E/1997/87 et E/1997/22.

*Recommandations figurant dans le rapport de la Commission des droits de l'homme sur sa cinquante-troisième session (E/1997/23, première partie)*

*Projets de résolution I à III*

Le Conseil adopte les projets de résolution.

*Projet de décision 1*

Le représentant du Luxembourg fait une déclaration au nom de l'Union européenne.

Le Conseil adopte le projet de décision par 27 voix contre 17, avec 4 abstentions, à la suite d'un vote par appel nominal.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Espagne et de la Lettonie.

*Projets de décision 2 à 23*

Le Conseil adopte les projets de décision.

*Draft decision 24*

The Council adopted the draft decision by a roll-call vote of 24 to 6, with 18 abstentions.

*Draft decision 25*

The Council adopted the draft decision by a roll-call vote of 46 to 1, with 1 abstention.

*Draft decision 26*

The Council adopted the draft decision.

*Draft decision 27*

The Council adopted the draft decision.

The representative of Luxembourg made a statement on behalf of the European Union.

*Draft decision 28*

Following a statement by the representative of the Sudan, in which he also requested a vote, the Council adopted the draft decision by roll-call vote of 31 to 3, with 14 abstentions.

*Draft decision 29 and 30*

The Council adopted the draft decisions.

*Draft decision 31*

Following a statement by the representative of Cuba, the Council adopted the draft decision by a roll-call vote of 20 to 8, with 21 abstentions.

The representative of the United States made a statement.

*Draft decisions 32 to 37*

The Council adopted the draft decisions.

*Draft decision 38*

The Council decided to postpone action on the draft decision.

*Draft decisions 39 to 43*

The Council adopted the draft decisions.

*Draft decision 44*

The Council adopted the draft decision by a roll-call vote of 29 to 19, with 1 abstention.

*Draft decisions 45 to 52*

The Council adopted the draft decisions.

*Projet de décision 24*

Le Conseil adopte le projet de décision par 24 voix contre 6, avec 18 abstentions, à la suite d'un vote par appel nominal.

*Projet de décision 25*

Le Conseil adopte le projet de décision par 46 voix contre une, avec une abstention, à la suite d'un vote par appel nominal.

*Projet de décision 26*

Le Conseil adopte le projet de décision.

*Projet de décision 27*

Le Conseil adopte le projet de décision.

Le représentant du Luxembourg fait une déclaration au nom de l'Union européenne.

*Projet de décision 28*

Après avoir entendu une déclaration du représentant du Soudan, qui demande également la mise aux voix du projet de décision, le Conseil adopte le projet de décision par 31 voix contre 3, avec 14 abstentions, à la suite d'un vote par appel nominal.

*Projets de décision 29 et 30*

Le Conseil adopte les projets de décision.

*Projet de décision 31*

Après avoir entendu une déclaration du représentant de Cuba, le Conseil adopte le projet de décision par 20 voix contre 8, avec 21 abstentions, à la suite d'un vote par appel nominal.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

*Projets de décision 32 à 37*

Le Conseil adopte les projets de décision.

*Projet de décision 38*

Le Conseil décide de différer l'adoption d'une décision sur le projet de décision.

*Projets de décision 39 à 43*

Le Conseil adopte les projets de décision.

*Projet de décision 44*

Le Conseil adopte le projet de décision par 29 voix contre 19, avec une abstention, à la suite d'un vote par appel nominal.

*Projets de décision 45 à 52*

Le Conseil adopte les projets de décision.

After the adoption of the draft resolutions and decisions, the representative of the United States made a statement.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979*

*Accession*: Myanmar (22 July 1997)*

*United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982*

*Ratification*: Equatorial Guinea (21 July 1997)*

*Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly of the United Nations on 28 July 1994*

*Participation*: Equatorial Guinea (21 July 1997)*

*Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (and Protocols), concluded at Geneva on 10 October 1980*

*Accession*: Holy See (22 July 1997)*

*Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted at the 8th plenary meeting of the States Parties on 13 October 1995*

*Acceptance*: Holy See (22 July 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Après l'adoption des projets de résolution et de décision, le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

*Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979*

*Adhésion* : Myanmar (22 juillet 1997*)

*Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982*

*Ratification* : Guinée équatoriale (21 juillet 1997*)

*Accord relatif à l'application de la partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 28 juillet 1994*

*Participation* : Guinée équatoriale (21 juillet 1997*)

*Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles), conclue à Genève le 10 octobre 1980*

*Adhésion* : Saint-Siège (22 juillet 1997*)

*Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la huitième Réunion plénière des États parties le 13 octobre 1995*

*Acceptation* : Saint-Siège (22 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

## ANNOUNCEMENTS

### Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 24 July 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. The meeting is open to staff members only.

## AVIS

### Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 24 juillet 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to Room S-1138
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-1138
(postes 33888, 36771 et 36776)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

97-18770